



ISSN-0971-5711

₹25

جنوری 2014

اردو ماہنامہ

سماں

240



جز ام

ہندوستان کا پہلا سائنسی اور معلوماتی ماہنامہ  
اسلامی فاؤنڈیشن برائے سائنس و ماحولیات نیز  
انجمن فروغ سائنس کے نظریات کا ترجمان

# سائنسی دلیل

240

## ترتیب

2.....	پیغام .....
3.....	ڈائجسٹ .....
3.....	جدام: کیا یہ خداوندی ہے؟ ..... ایں، ایں، علی .....
10.....	لذیدیکن بیحد مہلک غذا ..... ڈاکٹر سید محمد شیم .....
12.....	اردن میں سکر وڑون کا قیام ..... ڈاکٹر ظہیر ماجد صدیقی .....
16.....	ضبط نفس کی کی ..... ڈاکٹر جاوید انور .....
20.....	سفری ان سائنس ..... ڈاکٹر عبدالعزیز شمس .....
22.....	نظم ..... گلزار .....
23.....	زمین کے اسرار ..... پروفیسر اقبال حجی الدین .....
28.....	اردو میں سائنسی ادب ..... خواجہ حمید الدین شاہد .....
32.....	ماحول و اچ ..... ڈاکٹر جاوید احمد کا مٹوئی .....
34.....	پیش رفت ..... بختم الحسر .....
37.....	میراث .....
37.....	زراعت ..... سید قاسم محمود .....
42.....	لائٹ ہاؤس .....
42.....	نام کیوں کیسے؟ ..... جمیل احمد .....
44.....	میں مر لیج ہوں جناب! ..... سید اختر علی .....
48.....	صرف سے سوتک ..... عقیل عباس جعفری .....
50.....	جهروکا ..... ادارہ .....
52.....	انسانیکلوپیڈیا ..... سمن چودھری .....
55.....	خریداری/ تکمہ فارم .....

جلد نمبر(21) جنوری 2014 شمارہ نمبر(01)

تیمت فی شمارہ = 25 روپے	ایڈیٹر :
10 روپے ( سعودی )	ڈاکٹر محمد اسلام پرویز
10 روپے ( بیانے ای )	پرنسپل ڈاکٹر حسین رحیم کاغج ( دبی یونیورسٹی )
3 روپے ( امریکی )	( فون : 98115-31070 )
1.5 روپے	لذیدیکن بیحد مہلک غذا ..... ڈاکٹر سید محمد شیم .....
250 روپے ( سادہ ڈاک سے )	ڈاکٹر عباس جناب حجی الدین .....
500 روپے ( بذری پر جسی )	سید محمد طارق ندوی
برائے غیر ممالک	عبدالودود انصاری ( مغربی بیگان )
( یوائی ڈاک سے )	ڈاکٹر عاصمہ علی ( لندن )
100 روپے / درہم	ڈاکٹر عبد العزیز ( علی گڑھ )
30 روپے ( امریکی )	ڈاکٹر عابد معز ( حیدر آباد )
15 روپے	سید شاہد علی ( لندن )
5000 روپے	مشش تبریز عثمانی ( دوہی )
1300 روپے / درہم	ڈاکٹر محمد جہاگیر وارثی ( امریکہ )
400 روپے ( امریکی )	200 یا ڈالنگ

Phone: 8506011070

Fax : (0091-11)23215906

E-mail: maparvaiz@gmail.com

خط و کتابت: (26) 153 ڈاک گروپسٹ، نئی دہلی - 110025

اس دائرے میں سرخ نشان کا مطلب ہے کہ  
آپ کا زر سالانہ ختم ہو گیا ہے۔

☆ سرورق : محمد جاوید  
☆ کمپوزنگ : فرح ناز

## نئی صدی کا عہد نامہ

آئیے ہم یہ عہد کریں کہ اس صدی کو اپنے لئے

”تکمیل علم صدی“

بنائیں گے۔۔۔ علم کی اس غیر حقیقی اور باطل تقسیم کو ختم کر دیں گے جس نے درسگاہوں کو ”مدرسون“ اور ”اسکولوں“ میں بانٹ کر آدھے ادھورے مسلمان پیدا کیے ہیں۔

**آئیے عہد کریں کہ نئی صدی مکمل اسلام اور مکمل علم کی صدی ہوگی**

ہم میں سے ہر ایک اپنی اپنی سطح پر یہ کوشش کرے گا کہ ہم خود اور ہماری سر پرستی میں تربیت پانے والی نئی نسل بھی مکمل علم حاصل کر سکے۔۔۔ ہم ایسی درسگاہیں تشكیل دیں گے کہ جہاں اسکولی سطح تک مکمل علم کی تعلیم ہو اور جہاں سے فارغ ہونے والا طالب علم حسب منشاء علم کی کسی بھی شاخ میں، چاہے وہ تفسیر، حدیث یا فقہ ہو، چاہے الیکٹر انکس، میڈیا سن یا میڈیا ہو، تعلیم جاری رکھ سکے گا۔۔۔

**آئیے ہم عہد کریں کہ**

مکمل علم و تربیت سے آراستہ ایسے مسلمان بنیں گے اور تیار کریں گے کہ جن کے شب و روز بخض چندار کان پر نہ ٹکے ہوں بلکہ وہ ”پورے کے پورے اسلام میں ہوں“، تاکہ حق بندگی ادا کرتے ہوئے دنیا میں وہی کام کریں کہ جن کے واسطے ان کو بھیجا گیا ہے۔ یعنی وہ خیر امّت جس سے سب کو فیض پہنچے۔

اگر ہم صدق دلی سے اور خلوص نیت سے اللہ اور اس کے رسول کے احکام کی تعمیل کی غرض سے یہ قدم اٹھائیں گے تو انشاء اللہ یہ نئی صدی ہمارے لئے مبارک ہوگی۔

شايد کہ ترے دل میں اتر جائے مری بات



# جدام: کیا یہ قہر خداوندی ہے؟

اس کی مزید دو تسمیں ہیں:

- (i) جلد پر بغیر داغ کا جدام
  - (ii) جلد پر داغ کے ساتھ جدام
  - (2) متعدی (Lepromatus) جدام
- بہتر علاج اور احتیاطی تداہیر کے نتیجے میں جدام اس کے پھیلاؤ میں کمی واقع ہوئی ہے۔

جدام ایک قدیم متعدی مرض ہے جو سلاخ نما جڑو مے

(Mycobacterium Leprae) کی وجہ سے لاحق ہوتا ہے۔ اس جڑو مے کی دریافت Gerharde Armauer Hansen کی تھی، اس لئے اسے Hansen's Disease بھی کہتے ہیں۔ ہندوستان میں اسے گشٹ روگ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ یہ موروثی مرض نہیں ہے۔

قومی یوم جدام  
30 جنوری

## جدام کی تاریخ

تاریخی طور پر جدام کی موجودگی کے ثبوت قدیم مصر میں 4000 ق م تک ملتے ہیں۔ 460 ق م میں بقراط (Hippocrates) اس مرض کو زیر بحث لایا تھا۔ چین، مصر اور ہندوستان کی قدیم تہذیبوں میں اس کے ثبوت ملتے ہیں۔ یو شلم کے قدیم شہر کی ایک بہت پرانی قبر سے نکالے گئے انسانی باقیات میں

جدام کے مرض میں جسم کے مختلف اعصاب شدید طور پر متاثر ہوتے ہیں۔ جلد، عضلات، آنکھیں، بڈیاں، جنہی اعضا اور جسم کے اندر ورنی اعضا بھی متاثر ہوتے ہیں۔ اگر علاج نہ کیا گیا تو یہ مرض خوفناک صورت اختیار کر لیتا ہے۔ ابتدائی مرحلے میں اس کا علاج ممکن ہے۔

جدام کا مرض دو شکلوں میں لاحق ہوتا ہے:

- (1) غیر متعدی (Non-Lepromatus) جدام،



## ڈائجسٹ

جدام کا ثبوت ملا ہے۔ ریڈ یوکاربن کے طریقے سے ان باقیات کی عمر 1 سے 50 سنے عیسوی کے درمیان تعلیم کی گئی ہے۔

اس مرض کا نام Leprosy، یا تو ہندیورپی لفظ Lap سے مانخذ ہے جس کے معنی ہیں چھلکا یا پوست کا جسم سے خارج ہونا، یا پھر یہ یونانی لفظ Lepra سے نکلا ہے جس کے معنی ہیں چھلکا (Scale)۔

ماضی میں جدام کے مریضوں کے ساتھ غیر انسانی سلوک روا رکھا جاتا تھا۔ قرون وسطی کے یورپ میں ان مریضوں کو ان کی مرضی کے خلاف جذامیوں کی بستیوں (Leper Colonies) میں رہنے پر مجبور کیا جاتا تھا۔ انہیں اپنی موجودگی کو ظاہر کرنے کے لئے اپنے ساتھ گھنٹی رکھنی ہوتی تھی۔ چین، جاپان اور ہندوستان میں بھی

لگ بھگ یہی صورت حال تھی۔ ہندوستان میں آج بھی ایک ہزار سے زیادہ Leper Colonies موجود ہیں۔ ان مریضوں کا علاج آرسینک (Arsenic)، روغن قطران (Creasote)، پارہ (Mercury) اور ہاتھی دانت سے کیا جاتا تھا۔

Mycobacterium Leprae کی دریافت G.H. Armauer Honsen نے ناروے میں 1873 میں کی۔ 1940 کی دہائی میں Promin نامی دوا استعمال کی گئی جو پہلی موثر دوا ثابت ہوئی۔ 1950 کی دہائی میں Dapsone نامی دوا متعارف ہوئی۔ یہ دوا Promin سے زیادہ موثر تھی۔ جدام مخالف زیادہ پُر اثر دوائیوں کی تلاش جاری رہی جس کے نتیجے میں 1960 کی دہائی میں Clofazimine اور Rifampicin نامی دوائیاں منظر عام پر آئیں۔ شانتارام پاولکر دریافت کیا جس میں Rifampicin اور ان کی ٹیم نے ایک طریقہ علاج جلی خوارک تجویز کی گئی جس سے مرض کے جراشیم میں کسی ایک دوائے لئے قوتِ مزاحمت (Resistance) پیدا کرنے کی صلاحیت کو ختم کیا گیا۔

Dapsone نے WHO 1981 میں Rifampicin اور Clofazimine کی ملکی سفارش کی جو کافی موثر ثابت ہوئی۔ MDT کی خوراکوں میں آج بھی بہی تیوں دوائیں استعمال ہو رہی ہیں۔

WHO کے مطابق 2 سے 3 ملین لوگ جدام کی وجہ سے معدور (Disabled) ہو گئے تھے۔ گذشتہ 20 برسوں میں 15 ملین مریضوں کا کامیابی کے ساتھ



Gerhard Armauer Hansen



## ڈائجسٹ

علاج کیا گیا ہے۔

آجائی ہے۔ پوری جلد پر گانٹھیں نکل آتی ہیں۔ اس لئے یہ گانٹھوں کا مرض (Granulomatus) کہلاتا ہے۔ ان گانٹھوں سے مسلسل مواد خارج ہوتا ہے۔ اس مواد میں جذام کے جراشیم کثیر تعداد میں شامل ہوتے ہیں۔

جدام کے مرحلے

جدام کے تین مرحلے ہوتے ہیں۔

پہلا مرحلہ:-

تیسرا مرحلہ:-

اس مرحلے میں انگلیاں اور پنج ٹیڑھے ہو جاتے ہیں۔ ان کے بیرونی سروں پر ناسور (Ulcer) پیدا ہو جاتا ہے۔ انگلیوں کے سرے گل کر جھٹرنے لگتے ہیں۔ انگلیاں اور پنج ٹیڑے کا مکمل طور پر غائب بھی ہو سکتے ہیں۔

جلد پر چھوٹے چھوٹے داغ ظاہر ہوتے ہیں جن میں قوتِ احساس بہت کم ہوتی ہے۔

دوسرा مرحلہ:-

چہرے کی جلد موٹی اور بھرتی دار ہوتی ہے۔ کانوں پر سومن



Leprosy-Hand



Deformities from Leprosy in India



Leprosy-Foot



## ڈائجسٹ

میں جذام کے پھیلاو کا کوئی خطرہ نہیں ہوتا۔

### جذام کا پھیلاو

جذام کے پھیلاو کے ذمہ دار قسم کے جراثیم ہیں:

*Micobacterium Leprae*(1)

*Micobacterium Lepromatosis*(2)

**علامات اور تشخیص**  
ایک تندرست شخص کے جسم میں جذام کے جراثیم داخل ہو کر پروش پانے کا عرصہ (Incubation Period) 3 سے 5 سال ہے۔ اس دوران جذام کی علامات ظاہر نہیں ہوتیں۔ اس لئے مرض کی تشخیص میں عام طور پر دیر ہو جاتی ہے۔ علامات ظاہر ہونے کے وقت یہ جراثیم اعصاب پر اثر انداز ہو چکے ہوتے ہیں۔ ان میں ٹیڑھا پن (Diability) اور جھٹرنے (Loss) کا عمل شروع ہو چکا ہوتا ہے۔

### جذام کی علامات

ناک کا بہنا، تالو کا خنک ہونا، آنکھوں کے مختلف مسائل، جلد پر داغ، عضلاتی کمزوری، جلد کا سرخ ہو جانا، چہرے، کان اور ہاتھوں کی جلد پر سوچن، ہاتھ اور پاؤں کی انگلیوں میں احساس کا ختم ہو جانا، محیطی اعصاب میں سوچن، ناک کی کری ہڈی (Cartilage) کے نقصان کی وجہ سے ناک کا چپٹا ہو جانا، آواز میں تبدیلی اور جنسی اعضاء کا انفکشن۔ انہی علامات سے جذام کی تشخیص

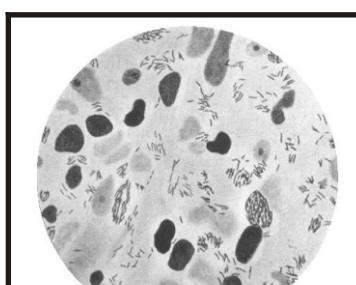
M. Lepromatosis حال ہی میں دریافت شدہ جرثومہ ہے۔ 2008 میں متعدد جذام (Lepromatus) کے ایک جان لیوا مرحلے میں اس جرثومہ کو دریافت کیا گیا۔ دونوں قسم کے جراثیم کو تحریک گاہ میں کلچر کرنا ممکن نہیں ہے۔ اس لئے ان کی شناخت اور ان کے خلاف حتمی علاج کی دریافت بھی بہت مشکل ہے۔ البتہ دوسرے جیوانات میں ان کی نشوونما ہو سکتی ہے۔

جذام کا مرض ہوا کے ذریعے پھیلتا ہے۔ ہوا میں *M. Laprae* موجود ہوتے ہیں۔ تنفس کے دوران وہ جسم میں داخل ہو جاتے ہیں۔ جذام کے دوسرے مرحلے میں بتلامیریض سے قریبی تعلقات کی بناء پر اس مرض کا پھیلاو ہوتا ہے۔ یہ تعلق براہ راست یعنی جلد سے جلد کا بھی ہو سکتا ہے اور بالواسطہ تعلق بھی ہو سکتا ہے جیسے میریض کے رہنے کی جگہ کی مٹی، اس کے کپڑے، برتن وغیرہ۔ لیکن جذام کے پھیلاو کی کوئی حتمی وجہ ابھی تک دریافت نہیں کی جاسکی ہے۔ بعض ماہرین کا خیال ہے کہ میریض کی ناک سے خارج ہونے والی ریش میں جذام کے جراثیم بڑی تعداد میں ہوتے ہیں جو اس کے پھیلاو کے ذمہ دار ہیں۔

عام حالات میں 95 فیصد لوگ قادر ہیں قوتِ مدافعت کے مالک ہوتے ہیں اور ان



ہاتھوں پر جذام کا اثر



*Mycobacterium Leprae*



## ڈائجسٹ

ہو جاتی ہے۔

### ☆ Multibacillary Leprosy

اس تقسیم کی بنیاد مریض کے جسم میں جراشیم کی تعداد ہے۔ پہلی قسم میں "Pauci" کا مطلب ہے زیادہ تعداد۔

### علاج

دو یا دو سے زیادہ دوائیوں کی ملی جلی خوارک کو MDT یعنی Multidrug Treatment Therapy کہتے ہیں۔ جب کسی مرض کے جراشیم الگ الگ دی جانے والی دوائیوں کے لئے قوتِ مدافعت (Resistance) پیدا کر لیتے ہیں تو اس صورت میں MDT کو آزمایا جاتا ہے۔ اکثر معاملات میں MDT کافی موثر ثابت ہوتا ہے۔ جذام کے علاج کے لئے استعمال کی جانے والی دوائیوں کو Leprostatic Agents کہتے ہیں۔ Paucibacillary Leprosy کے علاج کے لئے روزانہ Rifampicin کی ایک خوارک چھ ماہ Dapsone اور ماہانہ

جذام کی اقسام گھرے مطالعے اور تحقیق کے نتیجے میں جذام کی کئی قسمیں سامنے آئی ہیں۔ ان میں چند یہ ہیں:

- ☆ Early and Indeterminate Leprosy
  - ☆ Tuberculoid Leprosy
  - ☆ Borderline Tuberculoid Leprosy
  - ☆ Borderline Leprosy
  - ☆ Borderline Lepromatus Leprosy
  - ☆ Lepromatous Leprosy
  - ☆ Histoid Leprosy
  - ☆ Diffuse Leprosy of Lucio and Latapi
- ان تمام اقسام کی علامات ملتی جلتی ہیں۔ WHO نے جذام کو دو قسموں میں تقسیم کیا ہے:
- ☆ Paucibacillary Leprosy



Victim of Leprosy



Before And After 6 Months MDT



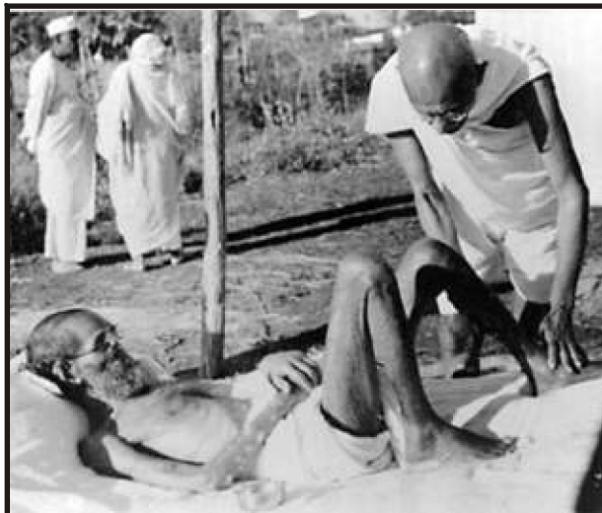
## ڈائجسٹ

میں WHO نے 91 ممالک کی فہرست جاری کی تھی جہاں جذام کی وبا عام ہے۔ اس وقت ہندوستان، میانمار اور نیپال میں دنیا کے 70 فیصد مریض موجود تھے۔ ایک دوسرے کے مطابق اس وقت ہندوستان میں دنیا کے 50 فیصد مریض موجود ہیں۔

حالانکہ عالمی سطح پر جذام کے پھیلاؤ میں کمی واقع ہوئی ہے لیکن برازیل، جنوبی ایشیاء (ہندوستان اور نیپال) اور افریقہ کے کچھ حصوں (تزرانیہ، مڈگاسکر، موزامبیق) وغیرہ میں اس مریض نے اپنے پنج مضبوطی سے گاڑ رکھے ہیں۔

### اختیاطی تدابیر

جذام کے مریضوں کا MDT شروع ہو جائے تو پھر اس کے افراد خانہ اور گھر سے باہر اس کے رابطے میں آنے والے لوگ محفوظ ہو جاتے ہیں۔ تاہم مریض کے رابطے میں آنے والے افراد میں قوتِ مدافعت (Immunity) کی کمی، مریض کا اپنے مرض کو چھپانا اور نتیجتاً مرض کو بڑھانیا وغیرہ ایسے بہت سے عوامل ہیں جو جذام کے



مہاتما گاندھی جذامی کی دیکھ بھال کرتے ہوئے

تک دی جاتی ہے۔ Multibacillary Leprosy کے علاج کے لئے روزانہ Dapsone اور Clofazimine کے ساتھ Rifampicin کی خواہ بارہ ماہ تک دی جاتی ہے۔ MDT بہت زیادہ پر اثر طریقہ علاج ثابت ہوا ہے۔ ایک ماہ کے علاج کے بعد مریض کا مرض متعدد نہیں رہتا۔ MDT مکمل ہونے کے بعد مرض دوبارہ واپس (Relapse) نہیں ہوتا۔ MDT کے لئے ابھی تک قوتِ مدافعت کا کوئی معاملہ سامنے نہیں آیا ہے۔

1995 اور 1999 کے دوران WHO نے Nippon Foundation کے تعاون سے جذام سے متاثر تمام ممالک کو ان کی وزارتِ صحت کے توسط سے مفت MDT مہیا کیا تھا۔ اس مفت رسدا کا سلسلہ آگے بڑھادیا گیا ہے اور اب 2015 تک یہ رسدا جاری رہے گی۔ مختلف ممالک کی حکومتوں اس رسدا کا کچھ حصہ NGOs کو بھی مہیا کرتی ہیں تاکہ وہ اپنے طور پر جذام کے خلاف مہم میں حکومتوں کا ہاتھ بٹائیں۔

### تازہ صورت حال

عالمی سطح پر 2012 میں جذام کے 1,80,000 نئے معاملے سامنے آئے جب کہ 2011 میں 2,20,000 لوگ اس مرض میں بیتلہ ہوئے تھے۔ 1960 سے 2010 کے دوران جذام کے پھیلاؤ میں کافی کمی واقع ہوئی ہے۔ 1995 میں جذام کی وجہ سے محدود ہونے والے مریضوں کی تعداد 2 سے 3 ملین تھی۔ دنیا میں سب سے زیادہ جذام کے مریض ہندوستان میں پائے جاتے ہیں۔ برازیل دوسرے نمبر پر ہے اور میانمار تیسرا نمبر پر۔ 2000



## ڈائجسٹ

ہندوستان کے رہنماء مہاتما گاندھی کو قتل کر دیا گیا تھا۔ مہاتما گاندھی نے جذام کی مصیبت کو سمجھا اور جذام کے مريضوں کی بہت خدمت کی۔ ان کی خدمات کو یادگار بنانے کے لئے ان کے یومِ وفات 30 جنوری کو عالمی یوم جذام کے طور پر منایا جاتا ہے۔

جذام کے تعلق سے دو غلط فہمیاں عام ہیں۔ ایک یہ کہ جذام اللہ تعالیٰ کی جانب سے ایک سزا ہے جو مریض کو اس کے گناہوں کی پاداش میں دی جائی ہے۔ دوسری یہ کہ یہ مرض موروثی ہے۔ عالمی یوم جذام کے مقاصد میں ان غلط فہمیوں کو دور کرنا شامل ہے۔ گذشتہ 20 برسوں میں جذام کے پھیلاؤ میں کافی کمی واقع ہوئی ہے۔ دنیا جذام سے مکمل چھکارا پانے کے قریب ہے، لیکن جذام کی حیاتیات (Biology) سے جڑے بہت سے ایسے سوال سائنسدانوں کے سامنے ہیں، جن کا جواب ابھی نہیں ملا ہے۔ اس موقع پر ان سوالوں کا جواب ڈھونڈنے کی سمت میں کمی جانے والی کوششوں کا جائزہ بھی لیا جاتا ہے۔ کیا مستقبل میں ہم جذام پر پوری طرح قابو پالیں گے؟ اس کا حقیقی جواب فی الحال سائنسدانوں کی دسترس سے دور ہے۔ عالمی یوم جذام کا ایک موضوع یہ ہے۔

جذام ایسا مرض ہے کہ اس سے لاعلمی، بے تو ہجی اور بے احتیاطی دنیا میں تو مصیبت ہے ہی۔۔۔ لیکن ۔۔۔ کیا یہ مرض آخرت بھی بگاڑ سکتا ہے؟  
اس کا جواب اثبات میں ہے!!!

حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جو شخص قرآن پڑھ کر بھلا دے تو وہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے یہاں اس حالت میں آئے گا کہ اس کے اعضا، جذام کے مرض کی وجہ سے جھٹرے ہوئے ہوں گے۔“  
(ابوداؤد: 1474)

پھیلاؤ میں مددگار ثابت ہوتے ہیں۔ لہذا WHO نے مشورہ دیا ہے کہ جذام کے مريض کے افراد خانہ کی وقفے وقفے سے جانچ کرواتے رہنا چاہئے اور جیسے ہی کسی شخص میں جذام کا شائیبہ پایا جائے، فوراً اس کا علاج شروع کر دینا چاہئے۔

BCG کا ٹیکلہ تپ دق (لی بی) کے علاوہ جذام سے بھی بہت حد تک محفوظ رکھتا ہے۔ BCG کی دو خوارکیں عوام کو جذام سے 60 فیصدی تک محفوظ کرتی ہیں۔ جذام کے خلاف زیادہ مؤثر ٹیکلہ کی تلاش جاری ہے۔

### ہندوستان میں جذام کے مريضوں کا الیہ

ہندوستان میں جذام کے مرض کو لکنک کا ٹیکلہ (Stigma) سمجھا جاتا ہے۔ مريض کو جلاوطن یا برادری سے باہر کر دیا جاتا ہے۔ مريض کی معاشی حالت خستہ سے خستہ تر ہوتی جاتی ہے۔ کوئی اسے ملازم رکھنا پسند نہیں کرتا۔ ہر شخص اسے دھنکارتا اور اس سے دوری بنائے رکھتا ہے۔ مردوں کے مقابلے میں جذام کی شکار عورتوں کی مشکلات دو چند ہوتی ہیں۔ اس مرض کی شکار مامیں اپنے بچوں کو اپنا دو دھنیں پلاسکتیں، ان کے بچوں کو ان سے الگ کر دیا جاتا ہے۔

ڈاکٹر، NGOs اور دوسرے رضا کار ادارے عوام کو اس مرض سے متعلق معلومات مہیا کرنے میں جتنے ہوئے ہیں۔ علاج کے ساتھ ساتھ عوام بیداری کی مہم بھی بڑے پیمانے پر چلائی جائے تو ملک میں جذام کے مريضوں کے ساتھ ناروا اسلوک میں کمی آسکتی ہے۔

### عالمی یوم جذام

عالمی یوم جذام (World Leprosy Day) 30 جنوری یا اس سے قریبی اتوار کے دن منایا جاتا ہے۔ اس کا مقصد عوام میں جذام سے متعلق واقفیت پیدا کرنا ہے۔ 30 جنوری کو



# لذیز لیکن بیحد مہلک غذا

کلیسٹرال کی بوسیدگی بھی کرتی ہے اور مختلف اقسام کے مصنوعات (Bye Products) بھی بناتی ہے۔ اس عمل کو آکسیڈیشن (Oxidation) کہتے ہیں۔ اس عمل سے کافی تعداد میں کلیسٹرال کے مرکب بنتے ہیں، تین خاص آکسیجن زدہ مرکبات زیادہ ہوتے ہیں اور جنہیں مختلف تجربات سے علیحدہ کیا گیا 25-Hydroxy, 7-Keto-Oxy-Cholesterol Cholesterol، اور 5,6 Epicholesterol جانچا گیا تو اس میں صرف خالص کلیسٹرال پایا گیا۔

ذہن میں سوال یہ آتا ہے کہ آیا یہ کلیسٹرال کے آکسیڈیشن کمپاؤنڈ یا مرکبات نقصان دہ ہوتے ہیں یا نہیں؟ اس سلسلے میں ہماری ٹیم نے چار نوجوانوں جن کا کارکے حادثے میں ناگہانی انتقال ہو گیا تھا، کی ایورٹا (دل کے باہمی حصہ سے لکنے والی شریان یا نئی) فوراً انکال لی، اور اس میں سے چربی کی دھاری (Fatty Streak or Aortic Plaque) جو بہت سخت ہوتی ہے، الگ کر کے

آئس کریم، سیک، پیسٹری، پڈنگ کتنے مزے کے میٹھے ہیں جنہیں ہم آپ کھانے کے بعد بیجد مزے لے کر کھاتے ہیں۔ لیکن کیا آپ کو معلوم ہے کہ ہم روزانہ اپنے جسم میں مستقل زہر بھی جمع کر رہے ہیں، جس کا کوئی تریاق نہیں ہوتا۔ ان لذیز میٹھوں میں انڈوں کی زردی (Yolk Egg) کا استعمال بکثرت ہوتا ہے۔ مجھے ہندوستان کا نہیں معلوم مگر امریکہ میں انڈوں کی زردی کے پاؤ ڈر بنانے کا کارخانہ یا فیکٹری ہوتی ہے، جہاں سے انڈوں کی زردی کا سفوف ان تمام چکھوں کو بھیجا جاتا ہے جو اس قسم کے میٹھے بناتے ہیں۔ ٹھنڈی کے نوازائدہ بچوں کے بوتل کے کھانوں میں جس میں انڈہ ہوتا ہے اُن میں بھی زردی کا سفوف انہیں کارخانوں سے فراہم کیا جاتا ہے۔ انڈوں کی زردی کا سفوف بنانے کا طریقہ بہت آسان ہوتا ہے۔ زردی کو پھینٹ کر آکسیجن کی موجودگی میں تیز گرم کرتے ہیں اور برابر ہلاتے رہتے ہیں اور جتنا بھی پانی ہوتا ہے ویکیوم کے ذریعے نکال کر زردی کو سکھاتے ہیں۔ لیکن اس طریقہ کار سے زردی جس میں کلیسٹرال ہوتا ہے وہ آکسیجن سے کیمیاتی طور پر پمل کر



## ڈائجسٹ

جانتے ہیں اطراف کے خلیوں کو خاص کر باریک جھلکی جسے انگریزی میں Endothelial Lining کہتے ہیں اُس پر اثر پڑی رہوتا ہے اور آہستہ آہستہ یہ نازک لیکن زخمی جھلکی ناسور کی صورت اختیار کر لیتی ہے اور اُس انسانی شریانوں کی بیماری (Atherosclerosis) کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے اور ایک خاص عمر پر یہ بیماری وباً جان ہو جاتی ہے۔ یاد رہے کہ جانداروں کے جسم میں ہر لمحے نئے خلنے بننے رہتے ہیں لیکن جب کسی وجہ سے یہ بننا بند ہو جائیں تو بیماری کی شروعات ہو جاتی ہے۔ اسی فیملی کا ایک اور ازماں اگر معدہ میں بڑھ جاتا ہے تو السر (Ulcer) جیسے موزی مرض کا باعث ہوتا ہے اور ہاضمہ کی دیگر بیماریوں کا موجب ہے۔

ان تجربات سے ثابت ہوتا ہے کہ انڈوں کی زردی کے نقصانات صرف خون میں کلیسٹرال کے بڑھنے تک ہی محدود نہیں ہیں بلکہ ایسے بھی نقصانات ہیں جن کا علم انسان کی موت کے بعد ہی ہوتا ہے۔ جیسا کہ ان نوجوانوں کی موت کے بعد ہی ہم معلوم کر سکتے کہ یہ لوگ ایسی بیماری میں بنتا ہو رہے تھے یا ہونے جا رہے تھے جس کی شناخت ڈاکٹر یا حکیم بھی ان کی زندگی میں نہ کر سکتے تھے۔

اور پس کر اُس میں کلیسٹرال اور اس کے مرکبات کی مختلف سائنسی جانچ طریقوں جیسے TLC، GLC، MASS Spectrometry کی مدد سے عیندہ کر کے ان کی مقدار کو تولا اور جانچا گیا۔ مندرجہ بالا مرکبات کی زیادہ مقدار ان نوجوانوں کی شریانوں میں پائی گئی۔ جب ان مرکبات کو انسان ہی کی ہموار عضلات یعنی شریان کے Smooth Muscle Cells کو ٹوٹ ٹیوب میں جانچا گیا تو معلوم ہوا کہ یہ مرکبات خلیوں کے لئے بید مہلک ہیں اور خلیہ پاٹی (Destruction Cellular) میں اہم روپ ادا کرتے ہیں۔ پروٹین کے کیمیائی طریقے سے بننے میں 70 فیصد اور ڈی-این-اے (DNA) کی ساختگی میں 60 فیصد کی کرتے ہیں، جس کی وجہ سے نئے خلنے (Cell) نہیں بننے۔ اس کے علاوہ ایک کیمیاتی خمیر ازماں (Enzyme) Acid Phospatase انسانی خلیوں میں اگر قدرتی مقدار سے زیادہ ہو جائے تو شریانوں کے نئے خلیوں کی تشكیل کو نقصان پہنچاتا ہے۔ اس سائنسی تحقیق میں یہ ازماں (Acid Phospatase) بھی ان مرکبات کی وجہ سے قدرتی مقدار 34±3 Nmoles سے تجاوز کر کے 138 ہو گیا یعنی پورے 400 فیصد بڑھ گیا۔ یہ ازماں جیسا سب

**جب آپ کے بال کنگھے کے ساتھ گرنے لگیں تو..... آپ مالیوں نہ ہوں**

**ایسی حالت میں نُسرینا ہیر طانک کا استعمال شروع کر دیں۔**

یہ بالوں کو وقت سے پہلے سفید ہونے اور گرنے سے روکتا ہے۔

Mfd. by : **NEW ROYAL PRODUCTS**

Distributer in Delhi :

**M. S. BROTHERS**  
5137, Ballimaran, Delhi-6  
Phone : 23958755

21/2, Lane No. 7, Friends Colony Indl. Area,  
G.T. Road, Shahdara, Delhi-95 Tel. : 55354669

**NASREENA HAIR TONIC**

**GMP CERTIFIED COMPANY**



ڈاکٹر اظہر ماجد صدیقی، نئی دہلی

ڈاکٹر نشین احمد خاں، عمان

## اردن میں سنکروٹرون کا قیام:

### کیا یہ اسلامی دنیا میں سائنس کی نشادہ ثانیہ کا مظہر ہے؟

سنکروٹرون کے ذریعہ تحقیقات از خود فنی اعتبار سے بہت بڑا چیلنج ہیں۔ علاوہ ازیں مصارف کے نقطہ نظر سے بھی، کیوں کہ اس کام میں سینکڑوں ملین ڈالر کا خرچ درکار ہوتا ہے اور اس کی کارکردگی میں کافی ماہرین کی خدمات درپیش ہوتی ہیں۔ جبکہ ایک تحقیقاتی نویعت کی ایکسرے میں کارکردگی کے لئے صرف چند ہزار ڈالر اور ایک فرد کافی ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سنکروٹرون مشین اپنی غیر معمولی افادیت کے باوجود ہر کسی کی دسترس سے باہر ہے۔ ساری دنیا میں صرف 23 ممالک ایسے ہیں جنہوں نے اس مکنائی کو اپنایا اور اسے مزید ترقی دینے میں لگے ہوئے ہیں اور تقریباً 50 سنکروٹرون اپنی کارکردگی دکھار رہے ہیں۔ ہندوستان میں کئی ایسے قابل اور ماہر سائنسدار موجود ہیں جو سنکروٹرون کے استعمال میں کافی مہارت رکھتے ہیں، انہی کی

ہم میں سے ہر شخص کو زندگی کے کسی نہ کسی حصہ میں ایکسرے سے واسطہ پڑتا ہی ہے۔ اس طرح ایکسرے کو ایک طبی آلہ تشخیص کی حیثیت سے ہر شخص جانتا ہے، ایکسرے کا استعمال طبی تشخیص کے علاوہ مختلف صنعتوں اور سائنسی تجربات میں بھی ہوتا ہے۔ خاص طور پر مادی تحقیقات میں ایکسرے کی افادیت غیر معمولی اہمیت کی حامل ہے اور مادی تحقیقات ہی سارے الکٹریک انقلاب کی روح روایا ہیں۔ اسی زمرے (یعنی اشعاع ریزی (ایکسرے) کا ایک اور جدید ذریعہ ہے جو روایتی ایکسرے سے بھی زیادہ موثر اور بدرجہ ترقی یافتہ ہے، اسے سنکروٹرون ریڈی ایشن لائٹ (یعنی سنکروٹرون اشعاع ریزی کے نام سے جانا جاتا ہے۔

**(Synchrotron Radiation Light SR)**



## ڈائجسٹ

عبوری ارکین کی ایک کوئل قائم کی گئی ہے۔ جوان تیرہ ممالک پر مشتمل ہے، بحرین، قبرص، مصر، یونان، ایران، اسرائیل، اردن، مراکش، عمان، پاکستان، فلسطین، ترکی اور متحده عرب امارات۔ اس کے علاوہ مصر کی حیثیت سے جو ممالک اس کی کارکردگی کا جائزہ لیتے رہے ہیں۔ وہ ہیں: آرمینیا، فرانس، جرمنی، اٹلی، جاپان، کویت، روس، سودان، سوئزیلینڈ، برطانیہ اور امریکہ۔ دوسری مملکتوں سے بھی اس بات کی توقع ہے کہ وہ بھی سائنس کے اس جدید شعبے میں شامل ہو جائیں گی۔ اس طرح سیزیم میں الاقوامی ریسرچ کا ایک ایسا مرکز بن جائے گا جس میں اس علاقہ کے ہر سائنسدار کو حصہ لینے کے بہترین موقع حاصل ہوں گے۔ اسی طرح کی ایک سہولت جنیوا (سوئزیلینڈ) میں موجود ہے، جو کہ CERN کے نام سے جانی جاتی ہے۔ یہاں کئی ایسے ممالک کے سائنسداروں نے باہمی تعاون کے ساتھ ریسرچ کیا ہے اور کریمی رہے ہیں جو کبھی دنیا کی دو عظیم جنگوں میں ایک دوسرے کے مقابل رہ چکے ہیں۔ اردن کے لئے ان 23 ممالک کی فہرست میں شمولیت جن کے پاس سنکروڑوں ہے، سائنسی ترقی کی راہ میں ایک اہم سنگ میل ہے۔

سیزیم کافی الحال ریسرچ کے علاوہ جو استعمال ہے اس میں سب سے قابل ذکر ہے کہ اس کے وجود میں آنے سے لے کر اب تک گیارہ (11) میٹنگس ہو چکی ہیں۔ ان میٹنگس میں ان سائنسداروں کو مدعو کیا جاتا ہے جو اس کو استعمال کرتے ہیں یا کرنے والے ہیں۔ سیزیم کی Energy کو بڑھا کر 2.5 Gev کیا جا چکا ہے۔ اس کے ڈیزائن پر دو کتابیں بھی چھپ چکی ہیں۔ اس کے علاوہ اس کے دوسو سے زیادہ مکانہ صارفین کو

کا دشوال کے نتیجے میں اندور کے سفارت آف اڈوانسڈ مکانالوجی میں دو سنکروڑوں مشینیں نصب کی گئیں اور یہ مسلسل تحقیقاتی استعمال میں ہیں۔ مشرق وسطی میں اردن کو ایک سنکروڑوں جرمنی نے بطور تحفہ دیا ہے۔

6 جنوری 2003ء کو اردن کے شاہ عبداللہ نے مشرق وسطی کے پہلے سنکروڑوں کا سنگ بنیاد رکھا یہ مشرق وسطی ہی نہیں بلکہ سارے مسلم ممالک کا سب سے پہلا سنکروڑوں ہو گا، جس کا نام سیزیم (Synchrotron) رکھا گیا ہے۔ یہ دراصل Light for Experimental Science and Applications in the Middle East ہے۔

سیزیم کے افتتاح کے موقع پر یونیکو کے ڈائرکٹر جزل Koichiro Matsura، ارکین حکومت اردن اور ممتاز میں الاقوامی شخصیتیں موجود تھیں، جن میں میں الاقوامی ایٹمی توانائی ایوسی ایشن کے ڈپٹی ڈائرکٹر مسٹر وائز برکارت قابل ذکر ہیں۔

سیزیم، اردن کے صدر مقام عمّان سے 30 کیلو میٹر کی دوری پر ایک مقام الان پر قائم کیا گیا ہے، اس پر الجٹ کا قیام 1997 میں اس وقت عمل میں آیا جب جرمنی نے اپنا سنکروڑوں جس کا نام I-II Bessy-II تھا مزید ترقی یافتہ مشین II Bessy-II سے بدلتے کا ارادہ کیا۔ درحقیقت I-II Bessy جس کی تیاری پر 60 میلین ڈالر کا خرچ آیا تھا، جرمنی نے اسکراپ کے ذریعہ کمال دینے کے بجائے بطور تحفہ اردن کے حوالے کر دیا۔ اس طرح کی عنایات جاپان نے شروع کی تھی۔ جاپان ایک ایسا ملک ہے جس کے ہاں سب سے زیادہ تعداد میں سنکروڑوں ہیں، اس نے بھی ایسا ہی ایک سنکروڑوں تھامی لینڈ کو بطور تحفہ دیا تھا۔ سیزیم کی کارکردگی میں



## ڈائجسٹ

حاصل کرتے ہیں۔ 1999 میں امریکہ میں فرنسی ہی کے شعبہ میں

1600 افراد کو پی ایچ ڈی کا مستحق قرار دیا گیا۔ اگر ملت اسلامیہ کی تاریخ کا مطالعہ کیا جائے تو پتہ چلتا ہے کہ ماضی میں مسلمانوں نے قابل فخر سائنسی کارناٹے انجام دئے ہیں۔ 750ء سے 1100ء تک تو تمام اہم سائنسی شعبوں میں مسلمانوں کو کمل غلبہ

حاصل رہا، اسی دور میں اہم تعلیمی مرکز اور بیت الحکومت قائم کئے گئے۔ مسلمان سائنسدانوں نے مختلف شعبوں میں بے شمار

ایجادات کیں جو ساری نوع انسانی کے لئے نہایت کارآمد ثابت ہوئیں۔ یورپ کے باشندے جو اس دور میں انتہائی تاریکی میں ڈوبے ہوئے تھے علم کے حصول کی خاطر اسلامی ممالک کا رخ کیا کرتے تھے۔ عربوں کو یورپ پر اس طرح کی برتری تقریباً ڈھائی سو سال تک حاصل رہی۔ پندرہویں صدی سے سائنس کے

شعبے میں انحطاط آگیا۔ یہ ایک عجیب اتفاق

سارے مسلم ممالک سے ہر سال تمام سائنس کے شعبوں میں صرف پانچ سو افراد پی ایچ ڈی کرتے ہیں، اس کے برخلاف صرف مملکت برطانیہ میں تین ہزار افراد پی ایچ ڈی حاصل کرتے ہیں۔

کافرنسوں اور ورکشاپ کے ذریعہ ٹریننگ دی جا چکی ہے۔ اس ٹریننگ کا ایک بڑا حصہ یہ ہے کہ ان تمام صارفین کو میں الاقوامی سائنسی عطیات کی مدد سے بڑی تجوہ گا ہوں کا دورہ کرایا جاتا ہے۔

ان تمام مشغلوں کے علاوہ سیزیم کا ایک سب سے اہم مشغله ہے کہ سال میں ایک دن Open Day Celebration منعقد کیا جاتا ہے۔ اس تقریب میں اردن کی مختلف یونیورسٹیوں کے

پروفیسر حضرات کو اور دیگر تکنیکی ماہرین کو سیزیم کی کارروائیوں اور مشغولیات کے پارے میں واقف کرایا جاتا ہے۔ ان تمام سرگرمیوں کے منظیر یہ بات بڑے دوقت سے کہی جاسکتی ہے کہ SESAME بڑی کامیابی سے اپنے سفر پر رواں دوال ہے۔

لیکن سب سے قابل غور بات کی طرف ہم

توجه دلانا چاہتے ہیں جو کہ مسلمانوں کے لئے اگر دعوت نہیں تو کم از کم لمحہ فکر ضرور ہے۔ وہ یہ کہ اس مقام تک پہنچنے کے لئے صرف ایک مسلم ملک کو جرمن عطیہ کا اور کئی ملین ڈالر کی مالی امداد کا سہارا لینا پڑا۔ بد اعتبار آبادی، مسلمان دنیا کی کل آبادی کے تقریباً پانچویں حصہ کے برابر ہیں، لیکن سائنس کے میدان میں بالخصوص سائنسی تحقیقات و ایجادات میں ان کا تناسب اعشاروی حیثیت رکھتا ہے۔ سارے مسلم ممالک سے ہر سال تمام سائنس کے شعبوں میں صرف پانچ سو افراد پی ایچ ڈی کرتے ہیں، اس کے برخلاف صرف مملکت برطانیہ میں تین ہزار افراد پی ایچ ڈی

ہے کہ یہ انحطاط ایسے وقت آیا جبکہ مشرق کے کئی علاقوں میں کافی طاقتور مسلم ملکتیں موجود تھیں۔ مثال کے طور پر ترکی میں عثمانی، ایران میں صفوی اور ہندوستان میں مغلیہ حکومت۔ عقل حیران کہ جس قوم نے علم کے سوتون سے دنیا کو سیراب کیا وہ آج کیوں تشنہ ہے۔

مسلم ممالک کے ہاں سائنسی وسائل کی موجودہ صورتحال نہایت تشویشناک ضرور ہے لیکن مایوس کن نہیں ہے۔ اس صورتحال کو عزم و حوصلے اور سمجھی پیہم کے ذریعہ تبدیل کیا جاسکتا ہے اور علوم و فنون میں دیگر اقوام کی ہمسری کی جاسکتی ہے۔



## ڈائجسٹ

دولت مشترک کی طرز کا ایک ادارہ قائم کیا جاسکتا ہے، جسے سائنس (Common Wealth of Science) کا نام دیا جاسکتا ہے۔ اس کے بغیر مسلم سوسائٹی اپنے وقار اور آبرو کے ساتھ اپنی شناخت قائم نہیں رکھ سکے گی۔

انجام اس کے ہاتھ ہے آغاز کر کے دیکھ بھیکے ہوئے پروں سے بھی پرواز کر کے دیکھ

مغربی اقوام کی ترقی کا راز یہی ہے کہ انہوں نے سائنس و تکنالوجی کو ترجیح دی۔

قرآن پاک میں بارہاں بات کی ہدایت ملتی ہے کہ قدرت کی نشانیوں میں غور و خوض کیا جائے۔ سائنس وہ ذریعہ ہے جس سے ہم دنیا کو اور قوانین قدرت کو بہتر طور پر سمجھ سکتے ہیں۔ تمام ماڈلی ترقیات اور دفاعی صلاحیتیں سائنس ہی کے ذریعہ سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔ بلکہ یہ کہنا بے جانہ ہو گا کہ آج کے دور میں کسی بھی سوسائٹی کے باوقار حیثیت سے وجود کا انحصار اس کی سائنس اور تکنالوجی کی طاقت پر ہے۔ آج اس بات کی شدید ضرورت ہے کہ مسلم ممالک کے حکمران آگے آئیں اور سائنس و تکنالوجی کی سرپرستی عین اس کے تقاضوں کے مطابق کریں، لہذا ہر مسلم ملک اپنی آہنی سے زیادہ آبادی پر سائنسی تربیت کو لازم قرار دے اور سائنسی اداروں کا قیام عمل میں لائے۔ اپنی مجموعی قومی آمدنی (G.N.P) کا کم از کم ایک یادو فیصد حصہ ریسرچ اور ڈیولپمنٹ کے لئے منص کرے،علاوہ ازیں تعلیم پر پانچ فیصد خرچ کرے۔ لیکن ایسے چند ہی مسلم ممالک ہیں جو تعلیم پر اس کے معینہ معیار کے مطابق خرچ کرتے ہیں، جبکہ ریسرچ اور ڈیولپمنٹ کے لئے منص کرے،علاوہ ازیں تعلیم پر پانچ فیصد خرچ کرے۔ لیکن ایسے چند ہی مسلم ممالک ہیں جو تعلیم پر اس کے معینہ معیار کے مطابق خرچ کرتے ہیں، جبکہ ریسرچ اور ڈیولپمنٹ کے معاملے میں کوئی بھی مسلم ملک ایسا نظر نہیں آتا جو بین الاقوامی معیا کی پابندی کرتا ہو۔

ان اخراجات کا تعلق صرف شہری امور سے ہے جبکہ دفاعی امور کے اخراجات علیحدہ ہیں۔ تمام مسلم ممالک کے باہمی تعاون سے

می گزٹ — مسلمانوں کا پندرہ روزہ انگریزی اخبار

# Get the MUSLIM side of the story

24 tabloid pages chock-full of news, views & analysis on the Muslim scene in India & abroad  
Delivered to your doorstep,  
twice a month

Annual Subscription  
24 issues a year: Rs 320 (India)  
Cover Price: Rs 15

DD Cheque/MO should be payable to "The Milli Gazette".  
Cash on Delivery/WT also possible.

**THE MILLI GAZETTE**  
Indian Muslims' Leading English NEWspaper

Head Office: D-84 Abul Fazl Enclave, Part I,  
Jamia Nagar, New Delhi 110025 India;  
Tel. (011) 28947483, 0-9818120689  
Email: sales@milligazette.com Web: www.m-g.in



# ضبط نفس کی کمی

- جو ہمیں پڑھائے سکھائے جاتے ہیں۔
- (1) یہ کہ جو کام ہمیں پسند نہیں یا ہم نہیں کرنا چاہتے نہ کیا جائے اور
  - (2) صبر کے ساتھ دیر میں ملنے والی خوشی کے بجائے فوری طور پر حاصل ہونے والی خوشی بہتر ہوتی ہے۔
- چودہ سالہ بھارت تاریخ کے مضمون میں انتہائی نکما تھا۔ کسی اور مسئلے کے سلسلے میں اس کا مجھ سے واسطہ پڑا اور وہ مسئلہ حل ہونے کے بعد اس نے یہ نیا مسئلہ کھڑا کر دیا۔
- ”مجھے لگتا ہے کہ میں تاریخ میں پاس نہیں ہو سکوں گا۔ اور اگر میں اس مضمون میں فیل ہو گیا تو مجھے پورا امتحان دوبارہ پاس کرنا پڑے گا۔ اتنا بورا مضمون ہے یہ کہ میں بالکل پڑھنہیں سکتا۔ میں حیران ہوتا ہوں کہ میں نے یہ مضمون اختیار ہی کیوں کیا تھا۔“
- ”جب تم تاریخ کا کام کر رہے ہو تو کس قسم کی سوچیں

تو اند وضوابط سے مبرا زندگی گزارنے کا مطلب زندگی ضائع کرنا ہے۔ اور زندگی میں کامیابی کا احساس سخت محنت کی مدد سے بد لی اور بوریت پر قابو پانے میں ہے۔ جب کہ کامیابی کے لئے قابلیت کے بعد دوسرا اہم ترین چیز ضبط نفس ہے۔ قابلیت کیسی ہی کیوں نہ ہو اس وقت تک بے فائدہ ہے جب تک وہ قوائد وضوابط کی پابند نہ ہو۔ بعض لوگ صرف اسی صورت میں نمایاں کارکردگی دکھاسکتے ہیں جب ان پر باہر سے پابندیاں عائد ہوں۔ لیکن جیسے ہی یہ پابندیاں ختم ہو جائیں ان کی کارکردگی دوبارہ ختم ہو جاتی ہے۔ لیکن زندگی صرف ان لوگوں کو اپنے انعامات سے نوازتی ہے جو اپنی سنت اور کامیابی پر قابو پالیتے ہیں اور اپنی زندگی کے لئے خود کچھ ضوابطے ترتیب دے لیتے ہیں۔ یوں انہیں حقیقتاً اپنے آپ پر اختیار حاصل ہو جاتا ہے۔

ضبط نفس کے مسائل پیدا ہونے کے اسباب وہ دو غلط سبق ہیں



## ڈائجسٹ

تمہیں اس مضمون کا کوئی فائدہ نظر نہیں آتا اس لئے تم اس مضمون کے گھر کے لئے دئے گئے کام کو بے فائدہ سمجھتے ہوئے سوچتے ہو کہ یہ کام نہیں کرنا چاہئے۔“

”تو کیا یہ ٹھیک نہیں۔ مجھے یہ کام کیوں کرنا چاہئے؟“

”تمہیں کیوں یہ کام نہیں کرنا چاہئے؟“

”کیونکہ مجھے اس سے کچھ حاصل نہیں اور کاروبار میں مجھے اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا۔“

”تمہیں کس نے بتایا ہے کہ ایسے مضامین نہیں پڑھنے چاہئیں جو تمہیں پسند نہیں یا جن سے کاروباری معلومات میں اضافہ نہیں ہوگا؟“

”میرا خیال ہے کسی نے نہیں۔ مگر پھر بھی میں وہ کیوں پڑھوں؟“

”اس لئے کہ اسکوں سے ڈپلومہ لینے کے لئے یہ ضروری ہے۔ چلو یہ بات میں مان لیتا ہوں کہ اسکوں کی طرف سے یہ مضمون رکھنے کی شرط غلط ہو سکتی ہے۔ لیکن یہ ان کی غلطی ہے۔ جب تک تم ان کی غلطی درست نہیں کر سکتے تمہیں یہ پڑھنا پڑے گا۔ تو اب تمہارے سوال کا جواب کچھ ایسے بننے کا کہ تمہیں کوئی کام پسند نہیں ہے تمہارے لئے وہ کام نہ کرنے کا کیا جواز بتا ہے۔ دنیا اتنی سختی کب سے ہوتی ہے کہ ہم صرف وہی کام کریں جن پر ہم خوش ہوں۔“

”بالکل۔ یہ تو ناممکن ہے، بظاہر میں تاریخ کی وجہ سے اپنے آپ کو مشکل میں ڈالے ہوئے ہوں کیونکہ میں یہ سمجھتا ہوں کہ ایسا کام کیوں کروں کروں جو مجھے پسند نہیں اور مستقبل میں میرے لئے بے فائدہ ہے۔ اگر میں جان لوں کہ یہ غلط اعتقاد ہے تو کیا اس مضمون کو کہاں کرنا چاہئے؟“

تمہارے دماغ میں ہوتی ہیں؟“

”میں یہ سوچ رہا ہوں کہ مجھے اس مضمون سے کتنی نفرت ہے اور اگر میں یہ مضمون نہ کھاتا تو کون سا مضمون رکھتا۔ میں نے یہ مضمون رکھا ہی کیوں۔ میں تو کسی کاروباری کمپنی میں مینیجر بننا چاہتا ہوں۔ وہاں اس مضمون سے کیا فائدہ ہوگا؟“

”دیکھو جو کچھ تم نے کہا ہے اس سے اس مضمون کے بارے میں تمہاری بد دلی کی وضاحت نہیں ہوتی۔ تم نے یقیناً سچ کہا ہے۔ لیکن جس شے کی ہمیں تلاش ہے وہ تمہارا یا تمہارے غلط اعتقادات ہیں۔ جب ہمیں ان کا پتہ چل جائے گا تو ہم جان سکیں گے کہ ایسی کون سی بات ہے جو تمہارے اندر اس مضمون کے خلاف اس قسم کا رد عمل پیدا کر رہی ہے۔“

”اس بات سے آپ کی کیا مراد ہے کہ میری با تین اس مضمون کے سلسلے میں پیش آنے والی دشواریوں کی وضاحت نہیں کرتیں۔ کیا یہ بات اس کی وضاحت نہیں کرتی کہ میں اس مضمون سے نفرت کرتا ہوں اور مجھے یہ قطعاً بے فائدہ مضمون لگتا ہے۔“

”نہیں۔ صرف یہ بات کہ تمہیں کوئی مضمون قطعاناً پسند ہے کوئی ایسی وجہ نہیں بنتی کہ تم اس سے بالکل دامن بچاؤ۔ اپنے غیر خوش کن جذبات کو سمجھنے کے لئے ضروری ہے کہ ہم وہ با تین تلاش کریں جو اپنے آپ کو بتاتے رہتے ہیں اور ان غلط اور غیر منطقی اعتقادات کا سراغ لگائیں جن پر ہم یقین رکھتے ہیں۔ پھر جب ہمیں علم ہوگا کہ کن بے سرو بیا اور فضول با توں پر ہمارا یقین تھا تو تکلیف دہ جذبات خود ہی غائب ہو جائیں گے۔“

”جو کچھ میرے ذہن میں تھا میں آپ کو بتاچکا ہوں۔ اس کے علاوہ میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔“

”اگر میں یہ کہوں کہ چونکہ تمہیں تاریخ کا کام کرنا پسند نہیں اور



## ڈائجسٹ

پڑھتے ہوئے مجھے غصہ نہیں آئے گا؟“

”کوشش کر کے دیکھو۔ اور اس دوران اپنے آپ کو یہ جتنا نہ کی کوشش سے کرو کہ تمہیں اس مضمون سے نفرت ہے جب کہ حقیقتیہ مضمون تمہیں ناپسند ہے۔ جب تم سارا دن اپنے آپ کو ایسی باتیں جلتاتے رہو کہ کتنا بڑا ظلم ہے کہ تمہیں یہ مضمون پڑھنا پڑ رہا ہے تو یہ جان کر مجھے کوئی حیرت نہیں ہوگی کہ تم اسے پڑھنے سے منکر ہو۔ اتنا برا تو نہیں یہ مضمون یا ہے؟“

”میرا خیال ہے کہ میں نے خود ہی اس مضمون کو ہوا بنا لیا ہوا ہے اور یہی وجہ ہے کہ مجھے یہ اتنا بر الگتا ہے“

”کون ہو گا جو کسی مضمون کے بارے میں ایسے خیالات رکھنے کے باوجود اسے پسند کرے گا۔ آج رات جب تم اسکول کا کام کرنے لگ لو تو اپنے آپ کو بتانا میں اس مضمون کو پسند نہیں کرتا مگر پھر کیا ہوا؟ اگر میں اس سے خوفزدہ نہ ہوں تو یہ اتنا مشکل نہیں لگے گا۔“ گوئے اس مضمون کے پڑھنے سے کوئی فائدہ نہیں ہو گا لیکن ڈپلومہ حاصل کرنے کے لئے اسے پاس کرنا ضروری ہے۔ اور اگر مضمون کا نہیں تو ڈپلومہ کرنے کا تو مجھے فائدہ ہے۔ تو چلو اب اس مضمون کا کام کیا جائے۔ اور اگر تم ہمیشہ ایسا ہی کرو گے تو جلد ہی اپنے آپ کو پرسکون محسوس کرنا شروع کر دو گے۔

بشارت نے اس مشورے پر عمل کیا اور جلد ہی اس نے اپنی فضول سوچ پر قابو پالیا۔ تین ہفتے کے بعد جب اس نے مجھے بتایا کہ اب یہ مضمون اسے اتنا بر انہیں لگتا تو مجھے کوئی حیرت نہیں ہوئی۔ اب نام اور تاریخیں یاد رکھنا اس کے لئے کوئی مسئلہ نہیں رہا۔ تاریخی واقعات کا تجزیہ کرنے میں اسے مزا آنے لگا۔

محض یہ کہ ضبط نفس سے متعلق اس مسئلے کا حل اس بات میں تھا

کہ بچے کو یہ سمجھایا جائے کہ ہر مضمون جو اسے پڑھنا ہے اس کا دل پسپ ہوتا ضروری نہیں اور یہ کہ اچھایا برا جو بھی ہے ڈپلومہ حاصل کرنے کے لئے بہر حال اسے پڑھنا ہو گا۔

آپ کو اس وقت یہ بات انتہائی آسان اور سادہ محسوس ہو رہی ہو گی لیکن کروڑ ہالوگوں کو جب تک یہ نقطہ سمجھایا نہ جائے یہ بات ان کے پلنہیں پڑتی۔

ضبط نفس کی درج بالا منطق سے اہم وہ تاخیر ہے جو اس غلط اعتقاد کے باعث ہوتی ہے کہ دیر سے ملنے والی مسرت کی نسبت فوری طور پر حاصل ہونے والی خوشی بہتر ہے۔ کسی ناخو شگوار کام میں صرف اس لئے تاخیر کرنے سے کہ یہ ناخو شگوار ہے ممکن ہے بعد ازاں دو گنا کام کرنا پڑے۔ اگر کوئی کام والی آج برتن صاف نہ کر کے یہ سمجھ رہی ہے کہ آج کام کم ہو گیا ہے تو کل اسے دو دنوں کے برتن دھونا پڑیں گے۔

بچوں کو ہمیلت کے مطابق تربیت دے کر بہت سے والدین ایسی غلطی کرتے ہیں۔ طفیل نامی ایک شخص نے مجھ سے شکایت کی کہ ان کا بیٹا بہت سست ہے۔ انہیں توقع تھی کہ ان کا بیٹا ٹریکٹر چلانے اور بھینسوں کی دلکش بھال کے سلسلے میں ان کی مدد کرے گا لیکن اس کی کارکردگی بہت کم تھی تو اس کے باپ کو بہت زیادہ کام کرنا پڑتا۔

”مجھے اس پر اتنا غصہ آتا ہے کہ آپ اندازہ نہیں کر سکتے۔ بندہ سوچتا ہے کہ آج نہیں تو کل وہ کچھ سیکھ لے گا لیکن نہیں جناب۔ سارا کام مجھے خود کرنا پڑتا ہے۔“

”آپ کا مطلب ہے وہ کام کرنے سے باغی ہے؟“  
”نہیں۔ ایسی بات نہیں۔ کم از کم کچھ سال پہلے تک تو اسے اس کام سے دلچسپی تھی۔ لیکن اب تو وہ ایسے کام کرتا ہے جیسے اس میں جان



## ڈائجسٹ

مشورے پر عمل شروع کر دیا ہے۔ ابتداء میں اگرچہ کام کی رفتار سست تھی لیکن ایک مہینے کے بعد ہی ان کے بیٹے نے ان کا پوری طرح ہاتھ بٹانا شروع کر دیا۔ علاوہ ازیں چھوٹی چھوٹی کامیابیاں بچ کی حوصلہ افزائی کا سبب بن رہی ہیں۔ اور وہ زیادہ شوق سے کام سیکھ رہا ہے۔

تمباکو نوشی چھوڑنا ہو یا کوئی کام سیکھنا محنت اور مستقل مزاجی ضروری ہے۔ ہو سکتا ہے کام کو نظر انداز کرنے میں عارضی خوشی میسر آئے لیکن اس خوشی کی عمر بہت کم ہو گی۔ لیکن حقیقی اور دریپا خوشی میں تاخیر واقع ہو گی۔ ضبط نفس کوئی آسان کام نہیں ہے لیکن ضبط نفس، نہ ہونے سے بہر حال آسان ہے۔

ہی نہ ہو۔ سب کچھ مجھے سمجھنا پڑتا ہے۔ میرے لئے آسانی اسی میں ہے۔“

جب اس نے لفظ آسانی کہا تو میری تشخیص مکمل ہو گئی۔

”آسانی سے آپ کی کیا مراد ہے؟“

”میرا مطلب ہے سارا دن اسے کام سکھانے کی نسبت خود وہ کام کر لینا زیادہ آسان ہے۔“

”اسے کام سکھانے کی نسبت آسان ہونے کا مطلب تو یہ ہوا کہ کام بہر حال آسان نہیں ہے۔ میرا خیال ہے آپ نے اسے یہ کام نہ سکھا کر اور اسے خود کر کے مسئلہ مشکل تر بنالیا ہے۔“

”لیکن اسے کام سکھانے میں تو بہت دریگ جاتی تھی۔“

”طفیل صاحب ایک دن تو اسے سیکھ ہی لینا تھا نا۔ ہمیشہ تو آپ کو نہیں سکھاتے رہنا تھا۔ یوں نہ سکھانے کی نسبت تو بات آسان ہوتی۔ جو کام آج پورے کا پورا آپ کر رہے ہیں بہت سا کام آپ کا بیٹا سیکھ چکا ہوتا اور آپ کا ہاتھ بٹار ہوتا۔ یوں آپ نے کام کو قوتی طور پر قدرے آسان بنایا کہ حقیقتاً اور مشکل بنالیا۔ اور کام ابھی آپ کو اسے سکھانا ہے۔“

”یہ بات تو آپ نے ٹھیک بتائی۔ تو اب میں کیا کروں؟“

”دیکھیے۔ آپ اسے کرنے کے لئے کوئی کام دیں۔ اگر اسے مشکل پیش آئے تو بار بار اسے بتائیں ناکہ آپ خود وہ کام کرنا شروع کر دیں۔ اگر کام آپ خود کریں گے تو وہ کیسے سکھے گا۔“

”آپ نے بالکل ٹھیک فرمایا۔ یوں وقت طور پر تو مجھے مشکل ہو گی لیکن مستقبل میں آسانی رہے گی۔ خدارا یہ بات مجھے پہلے کیوں نہ سمجھ میں آئی۔ کتنی آسان سی بات ہے؟“

بعد ازاں مجھے طفیل صاحب نے بتایا کہ انہوں نے میرے

عطر فاروق کمپنی کا  
کشتوں کی مشکل، الگیات، خدوف، فوائل  
اوپل، بیکار اسٹون اور جنت الفرد و جن  
عطر تراویں کا

مغلیہ ہر بل جنا  
پھول کے لیے چڑی بونکھ سے تیار ہندی  
اس میں سچھ ملائے کی خود رست نہیں  
مغلیہ چندن امبین

چندن کو مکھار کر چھرے کو شاداب بناتا ہے۔  
نوت: پھول بیل و رویل میں خوبی نہیں۔

عطر باؤس، 633، چتلی قبر، جامع مسجد، دہلی - ६  
فون نمبر: 23262320, 23286237, 9810042138



# سفیر ان سائنس

(3)

ان کی کوشش ہوتی ہے کہ ہر ذہنی سطح کا قاری ان کی بات کو سمجھ لے۔ ایس۔ ایس۔ علی صاحب اردو کی صورتحال سے کافی مطمئن

نام : سید سکندر علی  
قلمی نام : ایس۔ ایس۔ علی<sup>تاریخ پیدائش : 05-01-1949</sup>

مقام پیدائش : اکولہ، مہاراشٹر  
تعلیم : بی۔ ایس۔ سی، بی۔ ایڈ، ایم۔ ایڈ  
زبان : اردو، انگریزی، ہندی اور مرathi  
مشغله : وظیفہ یا ب استاد



سید سکندر علی صاحب جنہیں ”ماہنامہ اردو سائنس“ کے قارئین ایس۔ ایس۔ علی کے نام سے جانتے ہیں۔ 2011 سے مسلسل بیش بہا مضمایں سائنس کے لئے لکھ رہے ہیں مادری زبان میں زیادہ وسعت محسوس کی اس لئے اردو میں لکھنا پسند کیا اور سائنسی مضمایں کو ترجیح دی۔ اسکول اور کالج کے طلباء اور عام تعلیم یافتہ لوگوں کے پیش نظر مضمایں لکھتے ہیں خواہ قاری کا تعلیمی پس منظر سائنس نہ ہو۔



## ڈائجسٹ

بن کر رہ گئے ہیں۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ ہماری نئی نسل Producers کے بجائے Users ایجاد کریں، نئے آپرینگ سسٹم تیار کریں۔ Languages صرف لینے والے بن کر نہ رہیں بلکہ دینے والے بنیں۔ مغرب کی غلامی کی زنجیریں اسی وقت ٹوٹیں گی جب ہمارے درمیان کوئی تھنک ٹینک ہو گا۔

تعلیم، علم، معلومات، اطلاعات سب ایک دوسرے میں گلڈم ہو کر رہ گئے ہیں۔ ان کا ملا جلا دھماکہ ایک حقیقت ہے، اس کے تدارک کے بجائے اس سے استفادہ کی شکلوں کے بارے میں سوچنا چاہئے۔

نظر آتے ہیں۔ ان کے مطابق گذشتہ چند سالوں میں اہل اردو نے اپنے خول میں بند رہنے کی روایت کو توڑا ہے اور تیزی سے آگے بڑھے ہیں جوڑ کنے والے نہیں۔

نئی نسل نے آئی۔ ٹی میں جس دلچسپی کا منظاہرہ کیا ہے اور یہ اردو کے مستقبل کے لئے فال نیک ہے۔ ایس، ایس، علی صاحب اردو کے مستقبل کوتا بنا ک مانتے ہیں۔

اخبارات و رسائل میں شائع شدہ مواد میں کمیت (Quantity) سے زیادہ معیار (Quality) پر توجہ دینے کی ضرورت ہے۔ بولچال کی زبان کو معیاری بنانے کے لئے کوشش کی بھی ضرورت ہے۔

## اردو دنیا کا ایک منفرد رسالہ

### ماہنامہ اردو بک ریویو

#### اہم مشمولات

- اردو دنیا میں شائع ہونے والے مختلف موضوعات کی کتابوں پر تبصرے اور تعارف
- اردو کے علاوہ انگریزی اور ہندی کتابوں کا تعارض جزوی
- ہر شمارے میں نئی کتابوں (New Arrivals) کی کل نہروں
- یونیورسٹی کے مختلف مقابوں کی فہرست (Awards and Journals of Academic Index)
- فیڈ (Obituaries) کا جامع کام
- خلیفات: یاد رنگان
- فکر اگریز خدامیں — اور بہت کچھ صفحات: 96
- فی شمارہ: 20 روپے
- سالانہ تعداد: 120 روپے (عام)
- طلباء: 100 روپے
- کتب خانے و ادارے: 180 روپے
- تایات: 50000 روپے
- پاکستان، بھلکش، نیپال: 500 روپے (سالانہ)
- دیگر ممالک: 100 امریکی ڈالر (برائے دوسرے)

#### URDU BOOK REVIEW Monthly

1739/3 (Basement) New Kohinoor Hotel, Pataudi House,  
Darya Ganj, New Delhi-110002 Ph:(O) 011-23266347 (M) 09953630788  
Email:urdubookreview@gmail.com Website: www.urdubookreview.com

ان کی رائے ہے کہ سرسید کی سائنسنیک سوسائٹی کی طرز پر ادارے قائم کئے جانے چاہئیں جو سائنسی اور تکنیکی اصطلاحات کا اردو میں معیار قائم کریں۔ قومی اور مین الاقوامی جریدوں سے دیگر علوم کے مضامین اردو میں ترجمہ کئے جائیں۔ ان کا خیال ہے کہ علم کی تفریق (دینی و دینیوی) نئی نسل کے لئے سم قاتل ہے امید کی ایک کرن نظر آ رہی ہے کہ نئی نسل آئی۔ ٹی میں گہری دلچسپی لے رہی ہے۔

نئی نسل کے لئے ان کا پیغام ہے کہ اپنی گم شدہ میراث یعنی سائنس اور ٹکنیکو لوجی سے روگردان نہ ہوں اسے حاصل کرنے کی ہر ممکن کوشش کریں۔ افسوس ہے معاشرے میں آئی۔ ٹی کے تعلق سے بڑی محمد و دسوچ ہے ہم صرف Users



سمپورن سنگھ گلزار، جن کو ہم گلزار صاحب کے نام سے جانتے ہیں اور ان کا شمار اردو کے اُن مجاہدؤں میں کرتے ہیں جنہوں نے اردو زبان کو نہ صرف فلم انڈسٹری میں بلکہ ملک و بیرون ملک عام کرنے میں نمایاں کردار ادا کیا ہے۔ کافی عرصہ قبل راقم اور گلزار صاحب قومی اردو کونسل کی ایک کمیٹی میں ساتھ تھے جب ہی انہوں نے ماہنامہ سائنس کے واسطے اپنی کچھ ”سائنسی“، نظمیں عطا کی تھیں جو قارئین کی خدمت میں پیش ہیں۔ (مدیر)

## خلاء میں اپنی تلاش

رات میں جیسے بھی مری آنکھ کھلے  
ننگے پاؤں ہی نکل جاتا ہوں  
آ کاش اُتر کے !

کہکشاں چھو کے نکتی ہے جو اک پگڈندی  
اپنے پچھواڑے کے ”سنٹوری“، ستارے کی طرف  
ڈودھیا تاروں پہ پاؤں رکھتا  
چلتا رہتا ہوں یہی سوچ کے میں  
کوئی سیارہ اگر جا گتمال جائے کہیں  
اک پڑوئی کی طرح پاس بلا لے شاید  
اور کہے۔

آج کی رات یہیں رہ جاؤ  
ثُمّ زمین پر ہوا کیلے  
میں یہاں تنہا ہوں !!

\* الفا سنٹوری (Alpha Centauri) سورج سے نزدیک ترین ستارہ۔



## زمین کے اسرار (قطع۔ 44)

(سمندروں کا پانی اور اُس کا دوران)

شمالی شاخ برطانوی کولمبیا اور الاسکا کے ساحل کے ساتھ ساتھ  
اٹھی گھومتی ہے جسے الاسکارو (Alaska Current) کہا جاتا  
ہے۔ اس روکا پانی اس علاقے کے سمندر کے پانی کی نسبت زیادہ  
گرم ہوتا ہے۔ شمالی بحر الکاہل روکی دوسرا شاخ کیلی فورنیا کے ساحل  
کے ساتھ ساتھ جنوب کی طرف بطور ایک نیم سردو رکے بہتی ہے۔  
اُسے کیلی فورنیا کی رو (California Current) کہا جاتا  
ہے۔ یہ آخر کار شمالی خط استوائی رو میں شامل ہو جاتی ہے جو تجارتی  
ہواوی کے زیر اثر اس سمندر کے اطراف تقریباً 14500 کلومیٹر  
تک ہتی ہے۔ اور اس طرح یہ دور پورا ہو جاتا ہے۔

بحر الکاہل کے شمال میں اویاسیو رو (Oyasiwo Current) جزیرہ نما کم چکا (Kamchatka) کے مشرقی  
ساحل کے ساتھ ساتھ ہتی ہے۔ یہ ایک سرد رو اونٹسک رو  
(Okhotsk Current) ہے جو سکھالن (Sakhalin) کے بعد سے شروع ہو کر اویاسیو (Oya Siwo) روکیں اور ہو کیڈو

بحر الکاہل کی روئیں:-

**(Currents of the Pacific Ocean)**

شمالی بحر الکاہل میں شمالی استوائی رو اس سمندر کے اطراف  
مشرق سے مغرب کی طرف بہتی ہے اور جیسے جیسے مغرب کی طرف  
بہتی جاتی ہیں، اس کے جنم میں اضافہ ہوتا جاتا ہے۔ وسطی امریکہ کے  
ساحل سے شروع ہو کر یہ مغربی بحر الکاہل میں جزائر فلپائن تک پہنچتی  
ہے۔ پھر یہ شمال کی جانب جزائر فلپائن، تائیوان اور جاپان کے ساتھ  
ساتھ مڑ جاتی ہے جس سے کورو سیو رو (Kuro Siwo Current) تشكیل پاتی ہے۔

جاپان کے جنوب مشرقی ساحل سے یہ مغربی ہواوی کے اثر  
میں آتی ہے، اور پھر سیدھے اس سمندر کے ساتھ ساتھ بطور شمالی بحر  
الکاہل روؤں (North Pacific Currents) کے مغرب  
سے مشرق کی طرف بہتی ہے۔ اس طرح شمالی امریکہ کے مغربی  
ساحل پر پہنچنے کے بعد یہ دو شاخوں میں تقسیم ہو جاتی ہے۔

## ڈائجسٹ



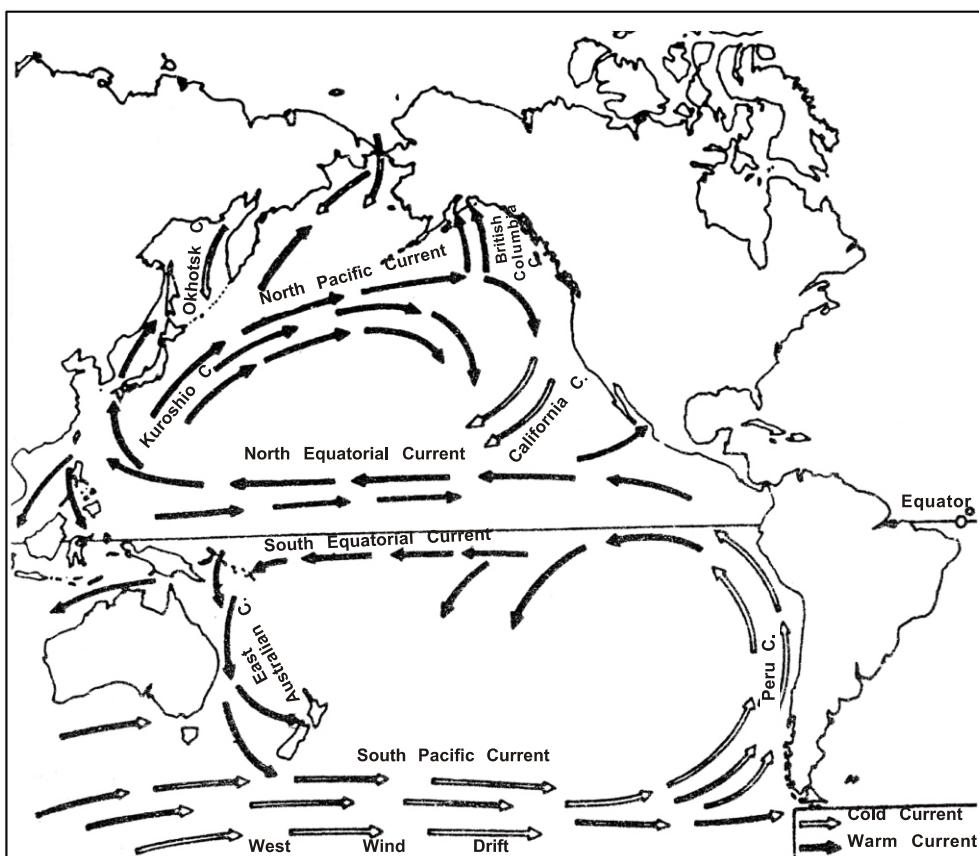
مشرق کی طرف بہتی ہے۔

جنوبی امریکہ کے جنوب مغربی ساحل پر پہنچنے کے بعد یہ بطور پیرورو (Peru Current) کے شال کی جانب مڑ جاتی ہے۔ یہ دراصل ایک سرد رو ہے جو آخر کار جنوبی خط استوائی رو میں اضافہ کر کے اس وسیع دائرے کو پورا کرتی ہے۔ شمالی اور جنوبی خط استوائی روؤں کے درمیان ایک اور رو مغرب سے مشرق کی طرف بہتی ہے جسے مخالف استوائی رو (Counter Equatorial Current) کہا جاتا ہے۔

(Kuro Siwo) رو میں شامل ہو کر اس کے گرم ترپانی کے نیچے ڈوب جاتی ہے۔ (نقشہ نمبر 6)

جنوبی بحر کاہل میں جنوبی خط استوائی رو مشرق سے مغرب کی طرف بہتی ہے اور پھر جنوب کی جانب بطور مشرقی آسٹریلیائی رو (East Australian) مڑ جاتی ہے۔ پھر یہ جنوبی بحر کاہل رو (South Pacific Current) میں تسمانیہ (Tasmania) کے قریب شامل ہو جاتی ہے جو مغرب سے

(نقشہ نمبر 6)



بحر کاہل کی روئیں



## ڈائجسٹ

کی آبی سطح کے مقابلہ میں بڑھ جاتی ہے۔ لیکن آبی سطح کے اس فرق کی بھرپائی اُس رو سے ہو جاتی ہے جو فلوریڈا کی آبائی (Strait of Florida) سے بہتی ہے اور اس شاخ میں اٹی لیز (Antilles) (Cape of Florida) رو بھی شامل ہو جاتی ہے۔ راس فلوریڈا (Cape of Florida) سے یہ ملی جلی رو ریاستہائے متحده امریکہ کے جنوب مشرقی ساحل کے ساتھ ساتھ بہتی ہوئی راس ہے راس (Cape of Hatteras) تک جاتی ہے۔ اسے فلوریڈا رو کہا جاتا ہے۔ راس ہے راس (Hatteras) کے اس پار نیوفاؤنڈ لینڈ کے وسیع ساحلوں تک اسے گلف اسٹریم (Gulf Stream) کہا جاتا ہے۔ یہ رو گہرے پانی میں سے بخوبی گزرتی ہے۔ نیوفاؤنڈ لینڈ کے گرینلینڈس گلف اسٹریم مشرق کی جانب بہتی ہوئی بطور شمالی اوقيانوسی ڈرف (North Atlantic Drift) کے بحر اوقیانوس کو پار کر جاتی ہے۔ اس رو کی اہم قوتِ محکمہ جنوب مغربی ہواؤں سے بہم پہنچتی ہے۔

شمالی اوقيانوس رو جب سمندر کے مشرقی حصے پر پہنچتی ہے تو دو بڑی بڑی شاخوں میں تقسیم ہو جاتی ہے۔ البتہ مرکزی رو بطور شمالی اوقيانوسی ڈرف کے جاری رہتی ہے اور جزائر برطانیہ تک جا پہنچتی ہے جہاں وہ ناروے کے ساحل کے ساتھ ساتھ بہتی ہے۔ جہاں اسے ناروے رو (Norwegian Current) کہا جاتا ہے۔ پھر وہ بحر آرکٹک میں داخل ہو جاتی ہے۔ جنوبی شاخ اپسین اور آزور (Azores) کے درمیان بہتی ہے۔ اُسے سرد کناری رو (Cold Current) کہا جاتا ہے۔ یہ رو آخر کار شمالی استوائی (Canary Current) روسے مل جاتی ہے اور یوں شمالی بحر اوقیانوس میں رواؤں کا یہ دور مکمل ہو جاتا ہے۔ اسی دور میں بحیرہ سرگاسو (Sargasso Sea) واقع ہے، جو بحری نباتات سے بھرا پڑا ہے۔

شمالی اور جنوبی خطِ استوائی رواؤں کی وجہ سے مغربی علاقوں میں پانی کافی مقدار میں ذخیرہ ہو جاتا ہے جس کی وجہ سے سطح میں خلل پیدا ہوتا ہے سطح میں اس فرق کی وجہ سے مختلف خطِ استوائی روکو مشرق کی طرف مڑ جانا ہوتا ہے۔ (نقشہ نمبر-6)

**بحر اوقیانوس کی روئیں:-**

### (Currents of the Atlantic Ocean)

خطِ استوائی کے شمال و جنوب میں جو مستقل تجارتی ہوا کیں چلتی ہیں، ان سے سطح سمندر پر مغرب کی جانب دو چشمے جاری ہوتے ہیں، انہیں شمالی اور جنوبی استوائی (North and South Equatorial Currents) کہتے ہیں۔ اور جو رو واپس آتی (Counter Equatorial Currents) ہے اُسے مختلف استوائی رو (Equatorial Currents) کہتے ہیں، جو دو اہم خطِ استوائی رواؤں کے درمیان مغرب سے مشرق کی طرف بہتی ہے۔ اس سے اس سمندر کے مشرقی حصے کا پانی جوہٹ چکاتا، اس رو سے بدل جاتا ہے۔ اس رو کا فریقہ کے مغربی ساحل کی گنی رو (Guinea Current) کہا جاتا ہے۔

جنوبی استوائی روکیپ دی ساؤ روک (برازیل) (Cape de Sao Roque) کے قریب دو شاخوں میں بٹ جاتی ہے۔ اس کی شمالی شاخ شمالی استوائی روک تقویت دیتی ہے۔ اس ملی جلی روکا ایک حصہ بحر کربین (Caribbean Sea) اور غنچ میں داخل ہو جاتا ہے۔ جبکہ باقی ماندہ حصہ جسے اٹی لیز رو کہا جاتا ہے، جزائر غرب الہند کے مشرقی ساحل کے ساتھ ساتھ جاری رہتی ہے۔ اس رو کی جو شاخ غنچ میکسیکو میں داخل ہوتی ہے، اُسے سمندر کے گرم پانی کے ایک بڑے ذخیرے جو کہ تجارتی ہواؤں سے بہم پہنچتا ہے اور دریائے مسی پسی کے بہا کر لائے ہوئے پانی سے تقویت پہنچتی ہے۔ جس کے نتیجے کے طور پر غنچ میکسیکو کے پانی کی سطح بحر اوقیانوس

## ڈائجسٹ



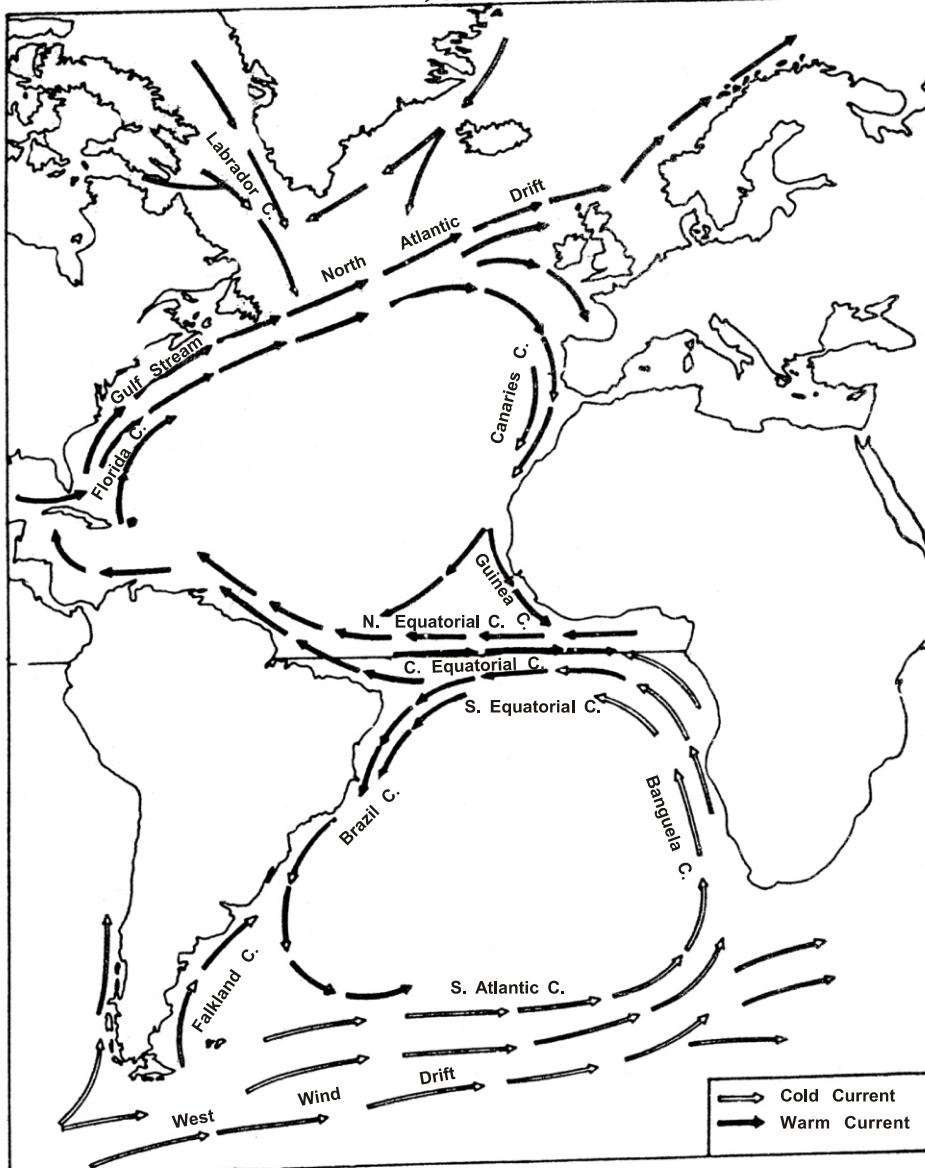
کے سعْم سے نیوفاونڈلینڈ کے اطراف و اکناف میں ایسا کہر پیدا

ہو جاتا ہے جو دنیا بھر میں مشہور ہے۔ اس کے نتیجہ میں دنیا کا سب سے اہم ماہی گیری کا مرکز بھی وجود میں آیا۔

بحرو قیانوس کے جنوب میں جنوبی خط استوائی رو (South)

ان کے علاوہ دوسرے یعنی مشرقی گرین لینڈ اور دوسرے لیبرادر (Labrador) رو بحر آرکٹک سے بحر او قیانوس میں بھتی ہیں۔ لیبرڈور و کنیڈ اسے جامتی ہے۔ چنانچہ ان دوسرے گرم روؤں

( نقشہ نمبر - 7 )



بحرو قیانوس کی روؤں



## ڈائجسٹ

قریب بحر اوقیانوس کی ایک جنوبی رو جنوبی افریقہ کے مغربی ساحل کے ساتھ ساتھ شمال کی جانب بہتی ہے۔

یہ ایک سرد لہر ہے جسے بنگولا رو (Benguela

Current) کہتے ہیں۔ یہ آخر میں جا کر جنوبی خط استوائی رو میں

شامل ہو جاتی ہے۔ اور اس طرح یہ دور بھی پورا ہو جاتا ہے۔

ایک دوسری سرد رو جسے فالکلند رو (Falkland

Current) کہا جاتا ہے، جنوبی امریکہ کے جنوب مشرقی ساحل

کے ساتھ ساتھ جنوب سے شمال کی طرف بہتی ہے۔

(باتی آئندہ)

جو کہ مشرق سے مغرب کی طرف Equatorial Current)

بہتی ہے، راس دی ساؤ رو ق (برازیل) (Cape de Sao

Roque) کے قریب دو شاخوں میں تقسیم ہو جاتی ہے۔ شمالی شاخ تو

شمالی خط استوائی رو میں شامل ہو جاتی ہے جبکہ جنوبی شاخ جنوب کی

طرف مڑ کر جنوبی امریکہ کے ساحل کے ساتھ ساتھ بطور برازیل رو

بہتی ہے۔ یہ برازیل رو تقریباً 35° گری جنوبی عرض البلد پر مشرق

کی طرف مڑ کر مغربی ہواں کے بہاء (West-Wind Drift)

میں شامل ہو جاتی ہے، اور مغرب سے مشرق کی طرف بہتی ہے۔

(دیکھنے لئے نمبر - 7)

راس امید خیر (Cape of Good Hope) کے

محمد عثمان

9810004576

اس علمی تحریک کے لیے تمام تر نیک خواہشات کے ساتھ

## ایشیا مارکیٹنگ کارپوریشن



**asia** marketing  
corporation

Importers, Exporters & Wholesale Supplier of:  
**MOULDED LUGGAGE EVA SUITCASE, TROLLEYS,  
VANITY CASES, BAGS, & BAG FABRICS**

6562/4, CHAMELIAN ROAD, BARA HINDU RAO, DELHI-110006 (INDIA)  
phones : 011-2354 23298, 011-23621694, 011-2353 6450, Fax: 011- 2362 1693

E-mail: [asiamarkcorp@hotmail.com](mailto:asiamarkcorp@hotmail.com)

Branches: Mumbai, Ahmedabad

هر قسم کے بیگ، ایچی، سوت کیس اور بیگوں کے واسطے نائلون کے تھوک بیو پاری نیز امپورٹرو ایکسپورٹر  
کیس : 011-23621693 فون : 011-23543298, 011-23621694, 011-23536450,

پتہ : 6562/4 چمیلین روڈ، باڑہ ہندورا، دہلی-110006 (انڈیا)

E-Mail : [osamorkcorp@hotmail.com](mailto:osamorkcorp@hotmail.com)



# اردو میں سائنسی ادب (قطع-17)

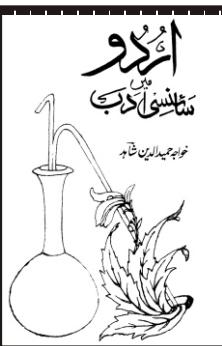
دوسرے دور

1841ء تا 1857ء

دہلی کالج

اردو میں سائنسی ادب کی تاریخ کے تعلق سے جامع اور مستند مواد کی کمی ہے۔ خواجہ حمید الدین شاہد کی تصنیف ”اردو میں سائنسی ادب“ اس سمت ایک اچھی کوشش تھی جو 1591ء سے 1900ء تک کے عرصے کا احاطہ کرتی ہے۔ 1969ء میں ایوان اردو کتاب گھر کراچی سے شائع یہ کتاب اب نایاب ہے۔

(مدیر)



## اصول قواعد مایعات

تقطیع "5x8" صفحات 245، سنه طباعت 1850ء، یقتو میں چھپی ہے۔

ٹامس و بستر ایم اے کی کتاب ”دی پنپلر آف ہیڈرو اسٹائلس“، کا اردو ترجمہ ہے جسے پنڈت اجودھیا پرشاد مدرس سائنس، مدرسہ دہلی نے کیا تھا۔ مجید حسین پرنٹر و پبلیشر کے اہتمام سے سنہ 1850ء میں دہلی اردو اخبار پر لیں سے شائع ہوا۔ کتاب کے اندر ورنی اور بیرونی سر ورق پر انگریزی اور اردو میں کتاب، مصحف، مترجم اور مطبع وغیرہ کے ناموں کے ساتھ سنہ طباعت درج ہے۔

اجودھیا پرشاد کے نام کے نیچے ”درسے دہلی“ لکھا ہے لیکن اس کی کہیں بھی وضاحت نہیں کہ آیا یہ کتاب دہلی کالج کی مطبوعات کے سلسلے کی ایک کڑی ہیا خود مترجم نے انگریزی طور پر شائع کرائی تھی۔ البتہ کتاب کی تقطیع چھاپ اور طرز تحریر سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کتاب اس سلسلے کی ایک کڑی ہو گی۔

مترجم نے دیباچے کے بغیر اصل کتاب شروع کر دی ہے۔ یہ کتاب (7) ابواب پر مشتمل ہے اور ہر باب کے تحت ذیلی سرخیاں قائم کر کے متعلقہ مسائل سمجھائے گئے ہیں۔ پہلے باب میں ”خواص اجسام سیال“ کو (19) ذیلی سرخیوں میں بیان کیا گیا ہے۔ پہلی سرفی



## ڈائج سسٹ

خواص حرکت کی تشریح کی گئی ہے۔ تیرے باب میں اجسام سیال پر کششِ ثقل کے اثر کو بتایا گیا ہے۔ اس سلسلے میں حبِ ذیل امور کی وضاحت کی گئی ہے۔

(1) ٹھیڑے ہوئے پانی کی سطح کے ہر نقطہ پر داب مساوی ہو گا۔

(2) ٹھیڑے ہوئے سیال کی سطح ہمیشہ ہموار ہو گی۔

(3) شہروں میں آب رسانی کے لئے چشمہ ایسے مقام پر بنانا، جو سب سے بلند ہو۔ ان تمام بیانات کو مثالوں اور ہندسی شکلوں سے واضح کیا گیا ہے۔

باب چار متر اشتم داب معدالت سیال اور مرکز داب اور پانی میں تیرنے والے اجسام کی معدالت کا بیان ہے۔ باب ہفتہم میں مایعات کے مخصوص اوزان بتائے گئے ہیں اور ”ہڈرومیٹر“ کے آ لے سے وزن دریافت کرنے کا طریقہ اور اس آ لے کے بنانے کی ترکیب سمجھائی گئی ہے۔

سا یک صاحب اور نکلن صاحب کے ہڈرومیٹر کی ساخت اور ان کے اعمال کی تشریح کی گئی ہے۔ سا یک صاحب اور نکلن صاحب کے ہڈرومیٹر کی ساخت اور ان کے اعمال کی تشریح کی گئی ہے۔

باب ہشتہم میں چک دار اجسام سیال کے قواعد کے تحت ہوا کے ”زور چک“ پر تفصیلی بحث درج کی گئی ہے۔ اس ضمن میں ایر پپ، سافن گنج، سمنٹن صاحب کا ایر پپ، کٹ برش سن صاحب کا ایر پپ، کٹ نسر اور ہوا کی بندوق وغیرہ کی ساخت اور ان کے اعمال کی تشریح مثالوں اور نقشوں سے کی گئی ہے۔

باب نهم میں ”ہوائے محیط میں“ پر تفصیل سے بحث کی گئی ہے اور بتایا گیا ہے کہ تمام سطح اشیائے مادہ سے پُر ہے۔ اس ضمن میں

میں موضوع سے متعلق اس طرح لکھا گیا ہے:-

”اس رسالے میں آئین حرکت مایعات اور گیز بیان ہوں گے۔ یعنی جن شرائط کے موافق مایعات اور جمیع اقسام ہوا ساکن یا متحرک ہوتی ہیں ان کو اس میں درج کریں گے اور طریقہ استعمال ان شرائط کا داب پانے اور تیرنے اجسام اور مختلف آلات اور گلوں میں کہ موقوف مایعاتی حرکت اور معدلت پر ہیں مذکور ہو گا۔“

اس باب میں جن مسائل پر بحث کی گئی ہے، ان میں سے چند یہ ہیں:

سیال کی تعریف، مائع اور جسم کا فرق، مائع اور گیس کا فرق، حرارت کا اثر جسم، اجزاء اجسام سیال، مقدار کشش اور چک وغیرہ وغیرہ۔

مائع اور گیس کی تعریف مترجم نے ان الفاظ میں کی ہے:

”اجسام سیال مائع اور گیز پر منقسم ہیں۔ فرق عظیم دونوں میں یہ ہے کہ مائع میں کشش اتصال تھوڑی سی پائی جاتی ہے۔ لیکن اجزاء گیس میں بجائے کشش اتصال کے زور مدافعت پایا جاتا ہے اور اس باعث سے گیز جامت میں زیادہ ہوتا ہے۔۔۔۔۔ اس صورت میں تعریف مائع کی یہ ہو سکتی ہے کہ اس میں خود بخود میں پھیلنے کا نہیں مگر گیز میں یہ بات پائی جاتی ہے۔۔۔۔۔“

جسم سیال میں داب اور چک کی قابلیت کے بارے میں کہیں صاحب اور پرکن صاحب کے تجربوں میں بیان کیا گیا ہے۔ دوسرے باب میں ”معدلت سیال“ کی سرخی کے تحت ان کے



میں برف بھانے کی ترکیب بتائی گئی ہے۔ یہ بھی واضح کیا گیا ہے کہ کس قدر پانی درجہ حرارت میں (کس قدر درجہ حرارت میں پانی) بخار بن جاتا ہے۔ سولہواں باب ہوا کے پیان کے لئے وقف ہے۔ اس میں طوفان، ہوائے تجارتی اور موسموں کی تبدیلی کا حال درج ہے۔ آخری باب میں نیلوں کی کشش پر بحث کی گئی ہے۔ کشش اتصال اجزاء مابعد اور نئی وغیرہ کو سمجھایا گیا ہے۔ لاپلاس اور دوسرے سائنسدان کے تجربوں کے اختلافات کو بھی واضح کیا گیا ہے۔

کتاب کے ختم پر ”نقشہ وزن مخصوص، نقشہ زور لچک دخان اور نقشہ زور لچک بخارات دئے گئے ہیں۔ عبارت کے نمونے کے لئے بارہویں باب کے آغازی جملے یہاں درج کئے جاتے ہیں۔

”مایعات مثل مجسمات کے مطیع قوانین کشش کے ہیں اور حرکت مایعات کی بروقت گرمی کے زمین پر بعضیہ موافق حرکت مجسمات کے متزايد ہوتی ہے اور صدمہ اس کا مساوی ہوتا ہے حاصل ضرب وزن اور اس کی رفتار کے۔۔۔۔“

متترجم نے سائنس کی اصطلاحات کا ترجمہ نہیں کیا بلکہ جوں کا توں ان کو اردو میں منتقل کر لیا گیا۔ پوری کتاب میں صرف دو ترجمے ملتے ہیں جو یہ ہیں:-

ہیڈرو اسٹاکس	مایعات
الکوہاں	سپرٹ

بقیہ اصطلاحیں مثلاً نیدم، کاربونک ایسٹ، مون سون، ہڈرالک ریم، آسکیجن گیز، ناٹرودجن گیز وغیرہ انگریزی تلفظ کے مطابق اردو

تورسیلا اور پاسکل صاحب کے تجویبات پیش کئے گئے ہیں۔ بیر و میٹر بنانے کی ترکیب اور اس کے اعمال کو تفصیل سے بیان کیا گیا ہے۔ پہلا دار بیر و میٹر کے سلسلے میں لکھا ہے کہ ”حال موسم کا دریافت کرنے کے لئے اکثر کام آتا ہے۔ موافق تبدیلی موسم کے پارہ کی بلندی میں کمی بیش واقع ہوتی رہتی ہے۔“

دسویں باب میں کلوں کے ذریعے سے پانی کو اوپر چڑھانے کے طریقے بیان کئے گئے ہیں۔ تمص کا پپ، اٹھانے کا پپ، فورستنگ پپ اور پلنجر پول پپ کے اشکال دے کر پانی کو بلندی پر چڑھانے اور گہری کانوں سے پانی کو خارج کرنے کے طریقے سمجھائے گئے ہیں۔ اس سلسلے میں آگ بجھانے کی کل اور زنجیر دار پپ کو بھی سمجھایا گیا ہے۔ باب یا زدہم کو غلطی سے دوازدہم لکھا ہے اور غلط نامے میں بھی تصحیح نہیں کی گئی ہے۔ اس باب میں حرکت سیال اور مقدار حرکت مابعد دریافت کرنے کے متعلق لکھا گیا ہے۔ بارہویں باب میں بہہا صاحب کی کل کا بیان ہے جو کسی چیز کو دابنے کے کام آتی ہے۔ اس کل کی ساخت کی ترکیب بھی بتلائی گئی ہے۔ ہرف میں یہ آلمہ کرتا ہے، مثلاً جہاز کے موٹے رستوں کی مضبوطی اور دھات کی طاقت دریافت کرنے، میخ اور درخت اکھاڑنے اور ان عمارتوں کو اٹھانے کے لئے جوز میں دوز ہو گئی ہیں۔ تیرہویں باب میں حرارت کے اثر اور گرمی کی مقدار معلوم کرنے کے طریقے سمجھائے گئے ہیں۔ اس سلسلے میں پارے کے قہر مومیٹر کی ساخت اور اس کے متعلق بحث کی گئی ہے۔ چودہویں باب میں دخان اور اس کے استعمال کے طریقوں پر تفصیل سے روشنی ڈالی گئی ہے۔ پندرہویں باب میں بخارات کا بیان ہے۔ اس ضمن



## ڈائجسٹ

کرنے چند عدد کو کہتے ہیں، صفحہ 7۔ فصل دوسری تفریق کے بیان میں، ہوڑے (چھوٹے) عدد کو بہت (بڑے) عدد میں سے کم کرنے کو تفریق کہتے ہیں، صفحہ 8 ”باب ساتواں پنج بعضی حسابوں کے کہ طبیعت ان کی سن نے (سننے) سے خوش ہوتی ہے گویا یہ حساب طفیل ہے۔“ صفحہ 37

”مسئلہ چوتھا۔ ایک نام ایسا چار حرف کا ہے کہ اگر اس میں سے ایک یا دو تین یا چار کم کریں ہر صورت میں باقی چار رہتے ہیں۔ بتاؤ وہ کیا نام ہے۔ جواب ”چادر“ کہ اگر ایک حرف یعنی دال کم ہو تو بھی باقی چار رہیں اور دو حرف یعنی دُر، دور کریں تو ”چا“ باقی رہے گا کہ اس کے عدد بھی چار ہیں۔ حیم کے 3 اوپر الف کا 1، اور اگر تین حرف یعنی ”چ“، ار، دور کر دیں تو داں باقی رہتی ہے کہ عدد اس کے چار ہیں اور اگر چار یعنی دال، دور کریں تو باقی چار رہتا ہے۔“ صفحہ 38

”باب آٹھواں پنج ایسے سوالوں کے کہ حساب کرنے والوں کو عاجز کر دیں اور حل نہ ہو سکیں، سوال پہلا ہیں روپے کے چھ جانور مختلف قیمت کے خریدا چاہتے ہیں ہم“، صفحہ 39 سوال تیسرا دس کے ایسے دو ٹکڑے کرو کہ حاصل ضرب ان کا ستائیں ہو،“ صفحہ 40

یہ کتاب پنجاب یونیورسٹی لاہور کے کتب خانہ میں موجود ہے اور اس کا نمبر 510، 41 س 2609 ہے۔  
(باقی آئندہ)

میں لکھدی گئی ہیں۔

”غوط خور“، بمعنی غوطہ زن اور ”تکرار“ بمعنی اختلاف استعمال ہوا ہے۔

طویل جملہ، فارسی ترکیبیں اور عربی الفاظ کثرت سے استعمال کئے گئے ہیں۔

کتب خانہ جامعہ عثمانیہ میں نمبر 533 پر یہ کتاب مل سکتی ہے۔

## سریع افہم

تقطیع "5.5x7.5" 4 صفحات، 40، مطبع محمدی کانپور، سنه طباعت 1267ء، ہجری 1850ء۔

ماسٹر رام چندر مدرس علوم انگریزی مدرسہ دہلی نے یہ مختصر رسالہ عالم حساب کے مبتدیوں اور نوآموزوں کے لئے تالیف کیا تھا۔ اس کتاب میں مقدمے کے علاوہ آٹھ ابواب ہیں اور ہر باب کئی فصلوں پر منقسم ہے۔ مقدمے میں رام چندر اس طرح رقمطراز ہیں۔

”اس رسالے میں تمام حساب روزمرہ کے مع پیاس زمین و اجسام وغیرہ کہ بہت ضرور۔۔۔ عالم کو ہوتے ہیں مندرج ہیں۔ کوئی ایسا حساب ضروریات روزمرہ کا نہیں ہے کہ اس رسالہ میں نہ ہو اور سوا اس کے ایک باب ایسے سوالات میں ہے کہ گویا وہ لطیفہ ہیں اگر ان کو کسی محفل میں مذکور کریں، ارباب محفل سن کر بہت خوش ہوں۔“

اس رسالے کے چند عنوانات یہ ہیں:-

”باب پہلا صحیح عدد کے بیان میں اور اس میں آٹھ فصلیں ہیں۔ فصل پہلی جمع کے بیان میں، جمع اکٹا



## فضائی آلو دگی اور کینسر

ثابت ہوتی ہے اس سے دمہ کی شکایت پیدا ہوتی ہے اور زمین کے کرتے کا درجہ حرارت بتدریج بڑھتا چلا جاتا ہے۔ عالمی صحت کی تنظیم کی اکائی انٹرنیشنل ایجننسی فارریریچ آن کینسر (IARC) نے اس کو کینسر کا تقیب قرار دیتے ہوئے منتبہ کیا ہے کہ خاص طور پر اس سے کینسر جیسا مہملک مرض پیدا ہوتا ہے۔ کینسر کے علاوہ ہوا کی آلو دگی سے دل اور ٹیکسی اعضا کی بیماریاں بھی لاحق ہوتی ہیں، اس بات کے بھی ثبوت ملے ہیں کہ اس سے پھیپھڑے اور پیشاب کی نالی کا کینسر بھی ہوتا ہے، IARC کے چیف Kurt Straif کے مطابق ہم جس ہوا میں سانس لیتے ہیں اس میں کینسر پھیلانے کی زبردست طاقت ہے۔ اس سے عام صحت بھی متاثر ہوتی ہے۔ یہ شکایت دنیا کے مخصوص حصے میں

خاص طور پر تیزی سے صنعتی دوڑ میں شامل ممالک میں عام ہے۔ اس انٹرنیشنل ایجننسی نے ہوا میں موجود مختلف اجزا (آلائندوں) کا مشاہدہ و مطالعہ کیا جیسے ڈیول سے نکلنے والے مہین ذرات اور اس میں متعلق ذرات وغیرہ۔ ان کی ٹیم جو دنیا کے 1000 سرکردہ سامنندانوں اور رضاکاروں پر مشتمل ہے نے طویل مشاہدے کے بعد یہ نتائج اخذ کئے۔ انہوں نے علیحدہ علیحدہ ہر جو کی کینسر پھیلانے کی صلاحیت کا مطالعہ کیا۔ ان کے خدشات بے بنیاد نہیں ہیں، اسی لئے ہوا کی آلو دگی کے خلاف ایک ماحول تیار ہو رہا ہے۔

صنعتی شہروں اور گنجان شہروں کا ایک اہم مسئلہ ہوا کی آلو دگی کا ہے۔ پانی کی آلو دگی کو ٹالا جاسکتا ہے مگر ہوا کی آلو دگی سے مفرمکن نہیں۔ حالیہ ریسرچ سے یہ بات سامنے آئی ہے کہ ہوا کی آلو دگی سے کینسر کی شکایت پیدا ہوتی ہے بلکہ صحت کی عالمی تنظیم WHO نے ہوا کی آلو دگی کو مقابا کو اور الٹرا ایمیٹ شاعروں (UV Rays) کی طرح خطرناک مان کر اس سے بچنے کی تراکیب پیش کی ہیں۔ شہری علاقوں میں ہوا کی آلو دگی سے ہر سال 1.3 ملین اموات ہوتی ہیں اور ان میں پھیپھڑوں کے کینسر سے مرنے والوں کی تعداد 2.5 لاکھ ہے۔ کوئلہ تیل لکڑی کے جلنے بنگلات کی آگ، آتش فشاں اور گرد و غبار سے انتہائی مہین ذرات خارج ہوتے ہیں جو ہوا کے دوش پر سوار ہو کر

بآسانی ہر جگہ پہنچ جاتے ہیں حتیٰ کہ پھیپھڑوں اور خون کی نالیوں میں سراہیت کر جاتے ہیں۔ آرینک، کلیڈی ام، نکل، پارہ اپنی مرکبیتی شکلوں جیسے سلفیٹ، ناٹریٹ، امونیا وغیرہ کی شکل میں ہوا کو آلو دہ کرتے ہیں یہ اتنے مہین ہوتے ہیں کہ خالی آنکھ سے دیکھنے نہیں جاسکتے۔ ان ذرات کے اثرات خصوصاً حاملہ مان کے نوزائدہ بچوں پر پڑتے ہیں اور یہ بچے کم وزن والے پیدا ہوتے ہیں۔ قدرتی طور پر اوزون نامی گیس ہماری فضائیں پائی جاتی ہے مگر زمین سے قریبی سطح کے قریب بنتے والی اوزون گیس کی مقدار ہمارے لئے نقصان دہ





## ڈائجسٹ

تھے۔ اس پرو جیکٹ پر کام کرنے والے Ran Barkai (ماہر آثار قدیمہ) جو اپین اور شما امریکہ کے عاروں میں تبدیل شدہ اشیا کو ڈھونڈنے میں کامیاب ہوئے، کے مطابق اشیا کو از سر نو استعمال کرنے یعنی ری سائکل کرنے میں ہمارے آباء و اجداد ماہر تھے۔ فلنت اور ہڈیوں وغیرہ جیسی اشیا کوئی شکل میں بد لئے پر قادر تھے۔

### پائیدار غذا

انسانی صحت کا معیار صاف سترے اور محفوظ ہونے پر مخصر ہے یعنی ملنے والی غذا ہر قسم کی ملاوٹ اور آسودگی سے پاک ہو۔ اس ضمن میں یونا یونڈنیشنز کی غذا کی عالمی تنظیم (FAO) یعنی فوڈ انڈا گیری کلچر آر گنائزیشن ہرسال 16 اکتوبر کو بطور "یوم غذا" مناتی ہے اس کا آغاز 1945 میں ہوا تھا اور دنیا کے 150 سے زائد ممالک اس کے ممبر ہیں اور یہاں یہ مہم چلانی جاتی ہے کہ عوام سے بھوک اور غربت کو ختم کیا جاسکے میں کم کشیدگی ہے یعنی عوام میں بیداری پیدا کرنا، محروم طبقے کی اس مہم میں شمولیت اور ان کی باہمی کوششوں کو ہبھڑنا تاکہ اس کے لئے یقینی بناتا ہے اس مقصد کے لئے عمدہ ٹکنالوجی کی منتقلی قومی اور مین الاقوامی سطح پر مفہومت کو پیدا کرنا ہے تاکہ دنیا سے افلس، بھکری، سوء غذا، (مال نیوٹریشن) کا خاتمہ ہو سکے اور ہر فرد کو مقصودی غذا اور فرمدار میں مہیا کروائی جاسکے۔ غذائی نظام کا تعلق عوام کے علاوہ ماحولیات اور مختلف اداروں سے بھی ہے اس پائیدار غذا کی فراہمی باہمی تعاون میں چچپی ہوئی ہے تاکہ عوام تک صحت مند اور مقصودی غذا کی فراہمی کو سوکے۔ غذائی پیداوار میں اضافہ اور مسلسل غذا کی فراہمی کے قیسم کو سامنے رکھ کر یوم غذاً منایا جاتا ہے اس تصور کو سارے ممالک میں عام کرنے کی از حد ضرورت ہے۔

**دہری مصیبت۔** سمندروں کی نمکینیت اور کرۂ ارض کا گرم ہونا ماہرین حیاتیات کے مطابق گرین ہاؤس گیسوں سے نہ صرف کرۂ ارض بدرجنگ گرم ہو رہا ہے بلکہ اس سے سمندروں کی نمکینیت بھی بڑھتی جا رہی ہے۔ سمندروں کی نمکینیت میں اضافے سے کورل اور گھوٹکے کے خول گھلتے چلے جاتے ہیں نیز دیگر بحری جانداروں کو بھی خطرہ درپیش ہوتا ہے۔ پہلے صرف یہ تصور کیا جاتا تھا نمکینیت سے صرف بحری جانداروں کو خطرہ درپیش ہے مگر علم ہوا ہے کہ اس کے اثرات زمین پر نیز بحری زندگی (Phytoplankton Katan) پر بھی پڑیں گے۔ یہ بحری جاندار (Phytoplankton) ڈائی میٹھل سلفانڈ (DMS) تیار کرتے ہیں جو ہوا کروائ رکھتے ہیں اور اس کے نتیجہ میں سورج کی روشنی کو خلا میں بھیجا جاتا ہے، زمین کو ٹھنڈک ملتی ہے اور بادلوں کی تیاری میں مددگاری ہے جو اچھی بارش کی ضامن ہے۔ اگر یہ فائٹو پلانکتان کم مقدار میں DMS بناتے ہیں تو سمندر کم اساسی ہو جاتا ہے یعنی تیزابیت بڑھ جاتی ہے۔ اس تحقیق سے جڑے ماہرین کے مطابق سن 2100 تک DMS کی تیاری میں 2.5 ° 18% کی واقع ہو گی جس سے درجہ حرارت میں 2 ° تا 2.5 ° لا مالہ اثرات ایکوسسٹم پر پڑیں گے۔ یہ تو مسلم امر ہے کہ سمندر 25% کا رہن ڈائی آکسائیڈ کو جذب کر کے ہمارے کرۂ ارض کو پاک رکھتے ہیں اور اس عمل کے متاثر ہونے سے کرۂ ارض گرم ہوتا چلا جائے گا اس طرح سمندروں کی بڑھتی نمکینیت عالمی حدت کو بڑھادا دے گی۔

### ری سائیکلنگ ایک قدیم عمل

کائن، پلاسٹک، کاغذ وغیرہ کو آج ایک نئی شکل دی جاتی ہے مگر اسرائیلی تحقیق کاروں کا عقیدہ ہے کہ ری سائیکلنگ یا اشیا کی تجدیدیا ان کا از سر نو استعمال کا علم ہمارے اسلاف کے پاس بھی تھا۔ وہ بے کار اور فال تو اشیا کوئی شکل دے کر استعمال کرنے کی صلاحیت رکھتے



## حالیہ انکشافات و ایجادات

کے دوران سست رفتاری ظاہر ہوئی تو سائنسدانوں نے ان جگہوں (Spots) کو نشان زد کر لیا۔ اور دوبارہ ان افراد کو وہی کام دئے جن کرنے میں ان کے دماغ کے بعض خاص علاقوں میں سستی آگئی تھی لیکن اب ان سستی سے متاثر علاقوں کو خفیف اور غیر مسلسل برقی ارتعاش دے کر مزید فعال بنادیا گیا جس کے نتیجے میں قوت ارادی (Self Control) میں نہایاں تبدیلی رونما ہوتی نظر آئی۔ جزوی آف نیورو سائنس کے دسمبر گیارہ کے شمارے میں شائع ہونے والے اس مطالعہ برائے اثبات اصول (Proof of Principle Study) اور اس کے طریقہ کار سے مستقبل میں مختلف دماغی عوارض جیسے ڈنی اخطراب اور توجہ مرکوز کرنے کی صلاحیت میں کی یا اس کا نقдан اور قوت ارادی سے متعلق پیاریوں کے علاج میں کافی سہولت ملے گی۔

اس تحقیق کے نگران ڈاکٹر نتن ٹنڈن کے مطابق دماغ میں

دماغ میں برقی تحریض کے ذریعہ قوت ارادی کی اصلاح بے موقعہ اور بے محل کام کر کے اکثر ہم احساس نہادت کے اسیر ہو جاتے ہیں، جس کے نتیجے میں مزید غلطیوں کے امکانات میں اضافہ یقینی ہو جاتا ہے۔ عام انسانوں کی اسی پریشانی کو بالکلیہ ختم کرنے کے لئے نکساس یونیورسٹی اور یونیورسٹی آف کلی فورنیا کے دماغی امراض کے شعبہ سے منسلک ماہرین (Neuroscientists) نے ایک ایسی تکنیک پر تجربہ کیا ہے جس میں دماغی خلیوں کو برقی ارتعاشات دے کر انسان کی قوت ارادی پر قابو کیا جاسکتا ہے۔

اس تجربہ کی تکمیل کے لئے سائنسدانوں نے چند افراد کا انتخاب کر کے انہیں کچھ ایسے خاص کام کرنے کو دئے جن کرنے میں انسانی دماغ میں کام کرنے کی رفتار میں کچھ کم ہو جاتی ہے۔ جب ان زیر تجربہ افراد کے دماغ کے Prefrontal Region میں کام



## پیش رفت

بن جاتا ہے اور جس طرح حدت کے بڑھنے سے مقناطیس میں مقناطیسیت ختم ہو جاتی ہے۔

ایسا اس وقت ہو گا جب Higgs Particle سے متعلق Higgs Field کے نظام میں کائنات میں موجود طبعی نظام کی بہبیت تبدیلیاں ہو جائیں گی۔ اگر اس تبدیلی کے نتیجہ میں ادنی درجہ تو انائی (Lower Energy) وجود میں آجائے اور کافی برا بملہ وجود میں آجائے تو وہ بملہ چہار جانب بر ق کی رفتار سے پھیلنا شروع کر دے گا۔ اور اس بملہ کے اندر موجود اجزاء ترکیبی بڑی شکل اختیار کرتے ہوئے بھاری ہوتے چلے جائیں گے اور اپنے آپ میں بہت بڑے بڑے جسم کے مرکز بن جائیں گے۔

اس متوقعہ حادثے کو بہت سے سائنسدار انتقالی مرحلہ (A Phase Transition) بھی کہتے ہیں۔ اور اس انتقالی مرحلہ کو مختلف لوگوں نے مختلف انداز سے واضح کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس تحقیق میں سائنسداروں نے بنیادی طور پر متعدد کیمیائی مساوات (Equations) میں سے ان تین پر توجہ مرکوز کی جو انتقالی مرحلہ کی بابت پیش گوئی کر سکتی ہیں۔ عام طور پر یہ مساوات ہیں جن کا تعلق ثانوی اعمال (Beta Functions) سے ہوتا ہے جو مختلف چیزوں مثلاً بر قی ذرات (Light Particles) اور بر قی موصلوں (Electrons) کے ماہین اور (Higgs) مساوات (Quarks) اور (Boson) کے ماہین تعامل کی شدت کو متعین کرتے ہیں۔

تا حال ماہرین فزکس نے ایک وقت میں تین مساوات میں

بعض سرکٹ (Circuit) ہوتے ہیں جو رد عمل کو سست کر دیتے ہیں۔ ڈاکٹر ٹنڈن کے مطابق ان کی ٹیم نے پہلی مرتبہ یہ دریافت کیا کہ ان سرکٹ کو دماغی تحریض (Brain Stimulation) کے ذریعہ قابو میں کر کے اس اندر وون دماغ بریکنگ سٹم (Braking System) کو بہتر بنایا جا سکتا ہے۔ اس کے باوجود ابھی طور پر نہیں کہا جا سکتا کہ براہ راست بر قی ارتعاشات کے ذریعہ انسان کے دماغ کے کام کو قابو میں کر کے قوت ارادی پر کسی ثابت انداز کی اثر انگیزی با قاعدہ ممکن ہو سکے گی۔

## دنیا کا خاتمہ نزدیک سے نزدیک تر

”دنیا ختم ہو جائے گی“، ایک ایسا جملہ ہے جس کی تایید اور تحقیق میں سائنسدار اب تک کافی وقت صرف کرچکے ہیں تاہم یہ نہیں کہا جا سکتا کہ دنیا کب تک قائم رہے گی اور کب اس کا آخری وقت ہو گا۔ جنوب ڈنمارک کی یونیورسٹی کے ماہرین فزکس کے مطابق دنیا کی تباہی ایک نادیدہ حقیقت ہے جس کے شواہد اب تک کی دریافت کے مطابق بہت پختہ اور مشکم ہیں۔

تحقیقین کے حساب کے مطابق جلد یا دیر ایک وقت آئے گا کہ جب کائنات میں پھیلی تو انہیوں کے نظام میں ناقابل قیاس تبدیلی وقوع پذیر ہو گی جس کے نتیجہ میں کائنات میں موجود ہر ادنی سے ادنی چیز کا وزن بے انتہا بڑھ جائے گا۔ وزن کی اس بے تحاشہ زیادتی کی وجہ سے کائنات میں پھیلے اجسام یکجا ہوتے چلے جائیں گے اور ساتھ ہی حدت بھی بڑھ جائے گی۔ اور ان تمام تبدیلیوں کے نتیجہ میں پوری کائنات کی موجودہ شکل مکمل طور پر ختم ہو جائے گی۔ یہ سب اسی انداز میں ہو گا جیسے پانی ابل کر بھاپ



## پیش رفت

میں برق تو انائی کی فراہمی ایک مشکل ترین مسئلہ بن جاتا ہے جیسے اسماڑ سینسٹر نیٹ ورک، طبی آلات جنہیں کہیں نصب کرنا ہوا اور اعلیٰ ترین کمپیوٹنگ۔ اس نئے نیم برقی موصل کو Tunnel Field Effect Transistor (TFET) یا پھر انحصار کے ساتھ (Effect Transistor) کہا جاتا ہے۔ یہ نیا آلہ کم ووچ کی صورت میں زیادہ تیز برقی رومہیا کرنے کے لئے قدریہ میکانیات (Quantum Mechanics) کے مطابق الکٹرون کو تو انائی کے ایک انہنی (Mechanical) ہوگا۔

باریک حاجز سے گزارتا ہے۔

امید کی جا رہی ہے کہ TFET کے آنے سے زیر استعمال CMOS Transistor (CMOS) سے نجات مل جائے گی کیونکہ کمپنیاں ان نیم برقی موصل کے حجم کو زیادہ سے زیادہ مختصر کرنے کی دوڑ میں لگی ہوئی ہیں تاکہ کم از کم جگہ میں ان کی تعداد میں اضافہ ممکن ہو سکے۔ جس کا بالآخر فائدہ تیزی سینی آلات کی کارکردگی کی صورت میں رومنا ہوگا۔

سے محض ایک ہی پر کام کیا ہے لیکن ان کی کوشش اس بات کی ہے کہ تین مساوات پر بیک وقت کام کیا جائے کیونکہ اب یہ بات یقینی نظر آ رہی ہے کہ تیوں مساوات بیک وقت باہم تعامل کر سکتی ہیں۔ اور تیوں مساوات کو بیک وقت تعامل کرانے کی صورت میں ایک تصادم (Collapse) کا امکان ہے اور یہ تصادم ہی مرحلہ انتقال ہوگا۔

مرحلہ انتقال (Phase Transition) ہی تہا وہ فکر (Theory) نہیں ہے جو کائنات کے اختتام کی بات کر رہی ہے بلکہ اس سے قبل Big Crunch Theory بھی اس سلسلہ میں ایک فکری اور عملی کردار ادا کرتی رہی ہے۔ مؤخرالذ کہ فکر اصل میں Big Bang پر مبنی ہے۔ بگ بینگ کے بعد مادہ ایک محدود دائرہ سے نکل کر کائنات میں پھیل گیا اور پھیلتا ہی جا رہا ہے اور بالآخر ایک وقت آئے گا جب مادہ کی بکھری شکلیں از سرنویکجا ہونا شروع ہو جائیں گی یہاں تک کہ سمد کروالپس اپنے چھوٹے دائرہ میں آ جائیں۔ اور یوں Big Bang کا دوسرا مرحلہ Big Crunch وجود میں آ جائے گا۔

ایک نئے نیم برقی موصل کے ذریعہ کم ووچ سے تیز برقی روکی فراہمی

ایک حالیہ تحقیق کے بہوجب نیم برقی موصل (Transistor) کی ایک نئی قسم دریافت ہوئی ہے جسے کم از کم برقی تو انائی استعمال کرنے والے تحسیسی (Computing) آلات میں زیر عمل لا کر ان مختلف کاموں کے لئے استعمال کیا جاسکے گا جن

## سائنس پڑھئے

## آگے بڑھئے۔



## زراعت

(قطع۔ ۵)

## میراث

یا ہبہ کرنے کا اختیار کسان کو نہیں تھا۔ اگر وہ ان سے دستبردار ہونا چاہتا یا فروخت کرنا چاہتا تو اسے ”سپاہی“ سے اجازت لینی پڑتی تھی اور ایک مقررہ رقم (حق قرار) ادا کرنی پڑتی تھی۔ ستر ہوئیں صدی عیسوی میں یہ رقم قیمت فروخت کا تین فیصد ہوتی تھی۔ اس طرح کسان کو صرف حق انتفاع (استقلال) حاصل تھا اور اس کے بعد یہ حق براہ راست اس کے بیٹوں ہی منتقل ہو سکتا تھا۔ بعد ازاں اڑکیوں اور دوسرا رشتہ داروں کے حقوق تسلیم کئے گئے۔ چھت اراضی ناقابل تقسیم ہوتی تھی۔ اگر ایک سے زیادہ بیٹے وارث ہوتے تو سب کے سب حق انتفاع میں شریک سمجھے جاتے تھے۔ اصولی طور پر کسان ایسی اراضی سے دستبردار نہیں ہو سکتا تھا۔ اگر وہ یہ اراضی چھوڑنا چاہتا تو اس پر ”چھت بوزن رسی“ کی ادائی لازم تھی۔ پندرہ ہوئیں صدی عیسوی میں اور سولہویں صدی عیسوی میں پچھتر آتی، اراضیات سے دستبردار ہونے والے کسانوں کی تعداد میں اضافے کے ساتھ چھت بوزن رسی کی رقم میں بھی

**ملکت عثمانیہ**  
چودھوئیں صدی عیسوی اور ستر ہوئیں صدی عیسوی کے دوران، جبکہ مملکت عثمانیہ میں تیاری نظام رائج تھا تو رقبہ، یعنی بلاگان، مزروعہ اراضی، حکومت ہی عطا کر سکتی تھی۔ عثمانی ترکوں کے بر سر اقتدار آنے سے قبل آنا طولی کی مسلم ریاستوں نے جن اراضیات کو ”وقف“ یا ”ملک“ قرار دیا تھا، ان کے حق ملکیت کو ترکوں نے جزوی طور پر مستقل کر دیا، لیکن سلطان محمد ثانی نے طرابزون کے مسیحی راہب خانوں سے ماحقہ اراضی کی طرح ان میں سے بعض کو بھی ”میری“ آراضی میں تبدیل کر دیا۔ عام طور پر جب مرکزی حکومت طاقتور ہوتی تھی تو وہ شاہی اراضیات کے رقبے کو وسعت دینے کی کوشش کرتی تھی۔

گزشتہ چند صدیوں میں مروجہ عرفی قوانین کی رو سے قطعات اراضی ٹھیک پر کسانوں کو دئے جاتے تھے۔ یہ قطعات عام طور پر چھت یا پھنٹک کھلاتے تھے۔ سرکاری اراضی کو وقف، ملک

تحریر، (دستاویزوں) کے مطالعے سے یہ واضح ہوتا ہے کہ بہت سی نئی اراضیات، جو ”افرازات“ کے نام سے مذکور تھیں، زیر کاشت لائی جا چکی تھیں کیونکہ اس زمانے میں آبادی بہت بڑھ گئی تھی اور حکومت غیر مزروعہ اور بخوبی زمینوں کی کاشت کی حوصلہ افزائی کرتی تھی۔ ایسی اراضیات اگلے حکم تحریر پر عملدرآمد ہونے سے قبل ”طپوری“ کی ادائی میں مستثنی ہوتی تھیں۔

اراضیات اور زراعت پر سرکاری اختیار کا مزید ثبوت حکومت کی عملی شرکت سے ملتا ہے۔ اس سلسلے میں چاول کی کاشت کاری کی مثال بطور خاص پیش کی جاسکتی ہے۔ اس نظام کا مقصد یہ تھا کہ فوج کے لئے رسد کی فراہمی با قاعدگی سے ہوتی رہے، چنانچہ اس کے تحت چاول کی کاشت امینوں (جو انتظامی اور مالی تنظیم کے ذمہ دار تھے) اور چلتک رئیس لری (جو حقیقی زراعت کا جوابدہ ہوتا تھا) کے زیر نگرانی ہوتی تھی۔ ہر چلتک کو حکومت کی طرف سے مخصوص رقبے پر بیج کی مخصوص مقدار بونی ہوتی تھی۔ آپاشی کی نہروں کی مرمت رئیس کی نگرانی میں ہوتی تھی۔ فصل پنکے کے بعد پنج آئندہ فصل کے لئے علیحدہ رکھ لیا جاتا تھا اور باقی ماندہ چاولوں کا آدھا حصہ سرکار لے لیا کرتی تھی (بعض علاقوں میں حکومت دو تہائی حصہ لیتی تھی)۔ اس کے بعد لے چلتک جیلر بعض دوسرے ٹیکسوں (زیادہ تر رسم چفت، رسم غنم اور عوارض) سے مستثنی ہوتے تھے۔ روم ایلی میں چاولوں کی کاشت عثمانی ترکوں نے راجح کی تھی اور مرتب، قرہ صو، واردار اور سلامبریا (Slambria) کی وادیوں میں، جن پر سرکاری نگرانی قائم تھی، وسیع پیانے پر چاول کی کاشت ہونے لگی۔ سرکاری شرکت کا یہی نظام کاشت ان دیہات میں بھی مروج تھا جو استانبول میں خواراک کی بہم رسانی کے لئے شہر

اضافہ ہوتا گیا اور جب آقچہ کی قیمت میں کمی واقع ہوئی تو یہ رقم تین سو آقچہ تک پہنچ گئی۔ اگر کسان مسلسل تین سال تک زمین پر کاشت نہ کرتا تو یہ سرکاری زمین کسی دوسرے کسان کو عطا کر دی جاتی تھی۔ زمین کے استعمال میں کسی قسم کی تبدیلی نہیں ہو سکتی تھی۔ مثال کے طور پر مزروعہ اراضی چراگاہ میں تبدیل نہیں ہو سکتی تھی اور نہ اس میں سبزیاں یا پھل اگائے جاسکتے تھے۔ اگر سپاہی کی اجازت کے بغیر مزروعہ زمین کو انگوروں کے باغ یا سبزیوں کے کھیت کی صورت میں تبدیل کر لیا جاتا اور اس پر دس سال سے کم مدت کا زمانہ گزرا ہوتا تو اسے سابقہ حالت پر بحال کر دیا جاتا تھا۔ سرکار ہر کسان سے توقع رکھتی تھی کہ وہ عطا کردہ قطعہ اراضی پر مقررہ رقم کا تج بوجے۔ مکانوں کے ارد گرد یا شہروں کے قریب انگوروں اور سبزیوں کے باغات ان قوانین کی پابندی سے مبرأ تھے کیونکہ ان پر حق ملکیت کے شرعی قوانین عائد ہوتے تھے۔ اراضی اور کسان کی حیثیت عرنی کی قصداں تحریری طور پر کی جاتی تھی اور یہ مقررہ وقفوں کے بعد ہوتی رہتی تھی۔

مملکت عثمانیہ کا اصل مسئلہ زمین کی کمی کا نہیں بلکہ محنت کشوں کی قلت کا تھا۔ اسی وجہ سے کسان زمین سے چھٹے رہتے تھے۔ تیماری اراضیات کے بہت سے رقبے بلا مستاجر ہوتے تھے، جو ”مزروعہ“ اور ”اکنک“ کہلاتے تھے۔ حکومت کی انتہائی کوشش ہوتی تھی کہ کسان زمین چھوڑ کر کسی دوسری جگہ نہ چلے جائیں۔ ترک اراضیات پر اکسانے والے سپاہیوں کو سخت سزا دی جاتی تھی۔ جبکہ بخرا اراضی پر کسانوں کو آباد کرنے کی ترغیب دلانے والوں کو انعام دیا جاتا تھا۔ سلیمان اول کے زمانے کے ”جلات

# میثاق

داریا پٹائی میں شریک کی ہو کر رہ گئی تھی، جو بطور مقاطعہ آغاوں کے تصرف میں تھی۔ انہیوں صدی عیسوی میں یہی حالات کار فرما تھے جب بلقان میں کسانوں نے حکومت کے خلاف علم بغاوت بلند کیا۔

آمد و رفت میں مشکلات کی وجہ سے زرعی پیداوار عام طور پر مقامی منڈیوں میں فروخت کی جاتی تھی۔ اناج ساحل کے قریبی علاقوں یا شہروں کے قرب و جوار یا فوجی شاہراہوں کے آس پاس تقسیم ہو جاتا تھا۔ چودھویں، پندرہویں صدی عیسوی میں اہل و پیش اناج کی بہت بڑی مقدار مغربی آناتولی، تراکیہ اور تsalیہ سے خریدا کرتے تھے۔ اسی زمانے میں کپاس اور خشک میوے مغربی آناتولی سے شامی مالک کو برآمد کئے جاتے تھے۔ سو ہویں صدی عیسوی میں مغربی یورپ سے تجارت میں اضافہ ہوتا چلا گیا، جس سے مغربی آناتولی سے سوت اور سوتی مصنوعات کی برآمد بڑھ گئی۔

ترکان عثمانی قدرتی طور پر فلاحت کے بارے میں مسلمانوں کی تصانیف سے آشنا تھے۔ شیخ ابو زکریا یحییٰ بن العوام کی کتاب الفلاحۃ کا ترکی میں ترجمہ مصطفیٰ بن لطف اللہ نے 1599ء میں کیا تھا۔ (1) الحاج ابراہیم بن محمد: رفیق بستان (2) کیمیانی: غرس نامہ، تالیف 1637ء۔ ان دونوں کتابوں میں بچلدار درختوں کی کاشت کا ذکر ہے۔ اس کے علاوہ زمین، شجر کاری، شاخ تراشی، قلم کاری اور درختوں کی بیماریوں اور ان کے علاج پر بھی ابواب پائے جاتے ہیں۔ ”رونق بستان“ کے مصنف نے کتاب کی آخری فصل میں بچلوں کے جمع کرنے اور انہیں حفاظت سے رکھنے پر بحث کی ہے۔

کنواح میں بسائے گئے تھے۔

ترکوں کے قدیم نظام اراضی کی بڑی خصوصیت یہ تھی کہ کسان اور اراضیات کو حکومت نے اپنے قابو میں کر رکھا تھا۔ اس کی وجہ میں مطلق العنان نظام حکومت کی فوجی اور مالی ضرورتیں کار فرماتھیں اور حکومت کا سب سے بڑا مقصد یہ تھا کہ تیماری اراضیات سے مالیہ وصول کیا جائے۔ سو ہویں صدی عیسوی میں ملک کے اندر ورنی خلفشار کے باعث ترکوں کا نظام اراضی ختم ہو گیا۔ افراتفری اور بھاری محاصل کی وجہ سے کسان گروہ درگروہ زمین چھوڑ کر بھاگنے لگے۔ سترہویں صدی عیسوی میں زمین سے دستبردار ہونے کی تحریک خطرناک صورت اختیار کر گئی۔ اس کا نام فرار عظیم پڑ گیا تھا۔ بہت سے اصلاح میں مقامی عوام دین اور یعنی چرمی متروکہ مزروعہ اراضی کو اپنے جانوروں کے لئے چراگاہ بنایتے تھے۔ سترہویں صدی عیسوی میں اراضی اور رعایا کے لئے نافذ ہونے والے نئے قوانین اس مسئلے کے حل کی کوششوں کی نشاندہی کرتے ہیں۔

سترہویں اٹھارہویں صدی عیسوی میں مقاطعہ اور التزام جیسے نظاموں کی وسعت پذیری سے زرعی حالات میں اہم تبدیلی واقع ہوئی اور شیخیت روم ایلی اور آناتولی میں آغاوں، اعیان اور درہ بیگیوں کا ایک نیا طبقہ وجود میں آیا، جسے اگرچہ تاجین حیات ملکیت اراضی کے حقوق حاصل تھے، لیکن عملی طور پر وہ لوگ بڑے بڑے زمیندار بن گئے۔ اگرچہ محمود ثانی نے 1812ء میں اعیان اور درہ بیگیوں کو کامیابی سے زیر نگیں کر لیا تھا، لیکن اعیان اور درہ بیگی اپنے آپ کو معاشرتی اعتبار سے حکمران جماعت سمجھتے تھے۔ بہت سے علاقوں میں اس اراضی پر کسان کی حیثیت پڑے

مشہور باغبانوں کی سوانح پر بھی کتابیں لکھی گئی ہیں، مثلاً ”تذکرہ شگوفخیاں“ کے نام سے عبداللہ آفندی اور شدی زادہ رمزی کے تذکرے ملتے ہیں۔

دور تنظیمات میں یورپی اثر کے تحت زرعی طور طریقوں کی ترقی دینے کی کوششیں ہوئیں۔ 1843ء میں ”مجلس زراعت“ کی تاسیس ہوئی، جو وزارت مالیات سے منسلک تھی۔ صوبوں میں زراعت کے نظام بھیجے گئے۔ کیمی میسی 1845ء کو تمام صوبوں کے نمائندوں کی ایک کانگرس استانبول میں منعقد ہوئی۔ تمام شرکاء نے زرعی محاصل میں تخفیف، زرعی قرضوں کے انتظام، دریاؤں پر قابو پانے اور سڑکیں بنانے کی ضرورت بھی سوالات اٹھائے۔ پھر فروری 1846ء میں وزارت زراعت کی تشکیل عمل میں لائی گئی، جو بعد میں وزارت تجارت میں ضم کردی گئی اور 1892ء میں اس وزارت کی دوبارہ تشکیل وزارت جنگلات، معدنیات وزراعت (اور مان، معاون وزراعت نظارتی) کے نام سے ہوئی۔ استانبول کے نواح میں آیامہ کی جا گیر میں زراعت کے پہلے اسکول اور ماؤل فارم کا قائم عمل میں آیا تھا، لیکن یہ دیر پا ثابت نہ ہوا۔ ترکی میں سائنسی زراعت کا فروغ ”زراعت و معالجہ حیوانات دانشکده خلق لی“ کا مرہون منت ہے، جس کی بنیاد 1896ء میں رکھی گئی تھی۔

عہد تنظیمات میں کسانوں کی حالت سدھارنے کی مختلف کوششیں ہوئی تھیں۔ بعض علاقوں میں برائے نام تجویز منظور ہوئی تھی کہ اراضیات مقاطعہ آغاوں سے حاصل کر کے کسانوں کو منتقل کر دی جائیں۔ ملکیت اراضی اور حق و راثت کو استحکام بخشنے والے اقدامات ناکافی تھے۔ بلکہ ان سے بڑے بڑے

وہ خود لکھتا ہے کہ اس نے درانہ کے قریب ایک باغ لگوایا تھا۔ اس طرح اس نے فلاحت کے متعلق معلومات میں اپنے ذاتی مشاہدات کی بنا پر اضافہ کیا ہے۔

جہاں تک باغبانی کا تعلق ہے اٹھار ہویں صدی ہجری میں عثمانی ترک ایک بلند مقام پر پہنچ چکے تھے۔ انہیں پھولوں، خصوصاً گل لالہ کی کاشت میں امتیاز حاصل تھا۔ قصر سلطانی میں پھول اگانے والے مالیوں کی ایک علیحدہ جماعت ہوا کرتی تھی، جن کا گمراہ شگوفہ پاشی کہلاتا تھا۔ بڑے بڑے لوگ پھولوں کی نی نی قسمیں پیدا کرنے میں ایک دوسرا سے بازی لے جانے کی کوشش کرتے تھے۔ کامیاب کشت کار کو صاحبِ قشم کا خطاب ملتا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اسی صدی میں عثمانی ترکوں نے گل لالہ کی 839 قسمیں پیدا کی تھیں۔ ترکان آل عثمان نے پھول اگانے کے متعلق بہت سی کتابیں بھی لکھی تھیں، جن میں حسب ذیل مشہور ہیں:

- (1) محمد رمزی: لالہ زار باغ قدیم
- (2) علی چلپی: شگوف نامہ
- (3) فتحی چلپی: تفتح الاخوان
- (4) لالہ زاری محمد: میزان الازہار
- (5) عثمان آفندی: کتاب النبات
- (6) عبداللہ آفندی: شگوف نامہ
- (7) حاجی احمد: نتائج الازهار وغیرہ



**میراث**

معافی اور جدید آلات کے استعمال کی حوصلہ افزائی، یہ سب اقدام جدید نظریے اپنانے کا نتیجہ تھے ان اثرات کی بہترین مثال کے طور پر صوبہ ڈنیوب (شمالی باغاریہ) میں مدحت پاشا کی سرگرمیوں کا ذکر کیا جاسکتا ہے، جس نے سب سے پہلے یورپ سے فصل کاٹنے اور انماج گاہنے کی مشینیں منگوائیں، ایک مائل فارم کی بنیاد رکھی اور کسانوں کو آسان شرائط پر قرضہ دینے کے لئے ”منافع مند قدری“ قائم کیا۔ اس زمانے میں یورپ کی زرعی پیداوار کی برا آمد بڑھ گئی۔

(باقی آئندہ)

جاگیرداروں کو فائدہ پہنچتا تھا۔ 1858ء کے قانون اراضی بعض یورپی افکار کے حامل تھے، لیکن حقیقت میں یہ قوانین پرانے عثمانی قواعد و خوابط کی تجویب تھے۔ کسانوں کو ساہو کاروں کی زیادتیوں سے محفوظ رکھنے کے لئے ایک قانون وضع کیا گیا۔ جس کی رو سے سود کی زیادہ سے زیادہ شرح پندرہ فیصد قرار دی گئی اور کسانوں کو تقاضی قرضہ دینے کے لئے دو کروڑ قرش کی سالانہ رقم مخصوص کی گئی۔ دو برچھ میں زراعت کو فروغ دینے کی کوششیں خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ زرعی حالات کے جائزے اور مناسب سفارشات کے لئے ایک فرانسیسی ماہر کی خدمات حاصل کی گئیں۔ کسانوں میں عمدہ اقسام کے یہوں کی تقسیم، یہوں اور شہتوں کے درختوں کی کاشت کو فروغ دینے کے لئے ٹکس کی

**SERVING  
SINCE THE  
YEAR 1954**



**BOMBAY**

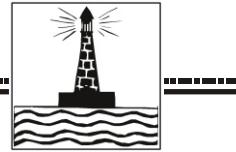
**BAG**

**FACTORY**

8777/4, RANI JHANSI ROAD, OPP. FILMISTAN FIRE STATION  
NEW DELHI- 110005

3377, Baghichi Achheji, Bara Hindu Rao, Delhi- 110006

Manufacturers of Bags and Gift Items  
for Conference, New Year, Diwali & Marriages  
(Founder: Late Haji Abdul Sattar Sb. Lace Waley)



# نام کیوں کیسے؟

کے عنوان سے ایک کتاب لکھی۔ Serpentarii

اب ہمیں ان ستاروں کی حقیقت معلوم ہو چکی ہے اور ہمیں پتہ چل گیا ہے کہ یہ کوئی نئے ستارے نہیں ہوتے بلکہ یہ وہ پرانے ستارے ہوتے ہیں جو اپنی عمر پوری کر کے دھماکے کے ساتھ پھٹ جاتے ہیں۔ ہماری اپنی کہکشاں میں ہر سال تقریباً پہنچنے والے نو اطہر ہوتے ہیں۔ ان میں سے زیادہ تر واضح طور پر نظر نہیں آتے۔ ان کی روشنی اور چکر میں کئی سو گناہ اضافہ ہوتا ہے اور پھر یہ ختم ہو جاتے ہیں۔ ذرا تصور کریں کہ اگر سورج کے ساتھ ایسا ہونے لگے تو کیا ہو گا۔ ظاہر ہے زمین پر زندگی بالکل ختم ہو کر رہ جائے گی لیکن علم فلکیات کے حساب سے ابھی ایسا واقعہ رونما ہونے میں خاصی دیر گے۔

کبھی کہار ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک ستارہ خود کو پھاڑ کر مکمل طور پر کلکٹرے کلکٹرے ہو جاتا ہے۔ اس موقع پر اس کی چکر کھربوں گناہ بڑھ جاتی ہے اور یہ چکر میں ستاروں کی ایک پوری کہکشاں کو پیچھے چھوڑ جاتا ہے۔ اس قسم کے ستارے کو سپرنووا کہتے ہیں ("Super Nova") لاطینی زبان کا لفظ ہے اور اس کے معنی "بالا" یا "بڑھ کر" ہیں۔

ہماری اپنی کہکشاں میں ابھی تک صرف تین سپرنووا کے ظاہر ہونے کا پتہ چلا ہے ان میں سے ایک وہ تھا جس کا برائی نے مشاہدہ کیا تھا اور دوسرا وہ تھا جس کا کپلر نے مشاہدہ کیا تھا۔ دوسرے لفظوں میں دو سپرنووا کا مشاہدہ تقریباً ایک ہی دور کے لوگوں نے کیا تھا۔ لیکن

(Nova)

1572ء میں افلک میں ایک بڑا عجیب اور انہائی غیر معمولی واقعہ پیش آیا۔ ہوا یوں کہ ستاروں کے ایک جھرمٹ کف الشیرا (Cassiopeia) میں ایک نیا ستارہ نمودار ہوا۔ رفتہ رفتہ اس ستارے کی چکر اتنی بڑھی کہ اسے دن کی روشنی میں بھی دیکھا جانے لگا۔ پھر یہ ستارہ بتدیر تجھ ختم ہو گیا۔ جو لوگ اس کا نات کو مکمل اور جوں کا تلوں باقی رہنے والا سمجھ رہے تھے، ان کے لئے یہ واقعہ قابل توجہ تھا۔ اس واقعے کے شاہدوں میں ڈنمارک کا ایک شخص ٹانکو برآہی (Tycho Brahe) بھی تھا۔ اس نے اگلے سال اپنے مشاہدات De Nova Stella کو دوسرے لفظوں میں ("Concerning The New Star") کے عنوان کے تحت شائع کرایا۔ اسی روز سے ایسے کسی بھی، "نئے ستارے" کو نووا کہا جانے لگا۔ یہ لفظ لاطینی زبان کے "Novus" (نیا) کی حالت تانیث ہے۔

1604ء میں ایک اور سپرنووا ظاہر ہوا اور اس دفعہ برائی کے شاگرد جوہن کپلر (Johann Kepler) نے اس کا مشاہدہ کیا۔ اس نے بھی De Stella Nova in Pedetum



## لائٹ ہاؤس

نیوکلیئی تھاں پل سکتا ہو Pile (انبار) کہا جانے لگا۔ تاہم بعد والے آلات کے لئے یہ نام فوری ضرورت کے تحت محض کام چلانے کے لئے اختیار کیا گیا تھا۔ چنانچہ ان کے لئے آخر کار زیادہ مناسب نام نیوکلیری ایکٹر (Nuclear Reactors) رکھا گیا۔

اس نام میں قبل ذکر بات یہ ہے کہ ری ایکٹر سے پہلے اہم صفت Atomic کے بجائے Nuclear لگائی گئی ہے جو حقیقت حال کے زیادہ قریب ہے۔ کیونکہ یہاں نیوکلیر تعاملات واقع ہوتے ہیں۔ اسی طرح یورینیم کے انشقاق سے نکلنے والی تو انائی کے ذریعے اگست 1945ء میں ہیرشیما پر جو بم چلا یا گیا، امریکی صدر ٹرو میں کے ابتدائی اعلان میں اسے Bomb کہا گیا۔ پھر اخبارات نے اسے مختصر کر کے Atom Bomb اور آخر کار A-Bomb کر دیا۔ لیکن یہ سب نام دراصل اسم بے معنی ہیں یعنی حقیقت کے خلاف ہیں۔ البتہ ایک عام ٹی بیم میں چونکہ ایٹم تعاملات وقوع پذیر ہوتے ہیں اس لئے اسے ایٹم بم کہنا بجا ہو گا لیکن جسے ہم آج کل ایٹم بم کہتے ہیں، اس میں دراصل نیوکلیر تعاملات وقوع پذیر ہوتے ہیں۔ اسلئے اسے نیوکلیر بم کہنا ہی درست ہو گا۔

مزید برآں نیوکلیری ایکٹر کے ذریعے چلنے والی آبدوز کو بھی ایٹم آبدوز کہتے ہیں اور کہا جاتا ہے کہ یہ ایٹمی قوت یا ایٹمی تو انائی سے چل رہی ہے۔ حالانکہ اسے بھی نیوکلیر آبدوز کہنا چاہئے اور کہنا چاہئے کہ یہ نیوکلیر قوت یا نیوکلر تو انائی سے چل رہی ہے۔ حتیٰ کہ 2 دسمبر 1942ء (شروع میں جس کا ذکر ہے) کے تاریخی دن کو ایٹمی دور کے آغاز کا پہلا دن بتایا جاتا ہے۔ حالانکہ ایٹمی دور میں تو ہم ہزاروں سالوں سے رہ رہے ہیں۔ اب تو ہم نیوکلیر دور میں داخل ہوئے ہیں۔

اب یہ ساری بحث فضول لگتی ہے۔ کیونکہ دوسرے بہت سے سائنسی ناموں میں بھی اسی طرح کی بے شمار غلطیاں ہیں اور اب ان

اس کے بعد سے اب تک کوئی ایسا واقعہ نہیں ہوا۔ آج کے جدید سائنسی دور میں کیمروں اور دور بینوں سے لیں فلکیات دانوں کے لئے یہ خاصی مایوسی کی بات ہے۔

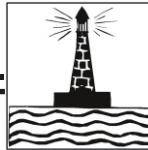
تیسرا (زمانے کے لحاظ سے پہلا) سپر نووا 1054ء میں نظر آیا تھا۔ لیکن اس کا مشاہدہ صرف چین اور چاپان کے فلکیات دانوں نے ہی کیا تھا۔ انہوں نے اس کا جو مقام بتایا ہے وہاں اب روشنی کی ہلکی سی دھنند ہے جو ظاہر ہے ایک بہت بڑے دھماکے کے غبار آلوں آثار کی نشاندہی کرتی ہے۔ اس کی شکل ایک کیکٹر سے ملتی جلتی ہے۔ اسی وجہ سے اسے Crab Nebula کا نام دیا گیا ہے۔

**(Nuclear Reactor) نیوکلیر ری ایکٹر** (Self Sustaining) پہلا خود کفیل (Self Sustaining) نیوکلیئی تھاں 2

دسمبر 1942ء کو پونے چار بجے شکا گو یونیورسٹی کے فٹ بال سٹیڈیم کی نیشت گاہ (Stands) کے نیچے چلا یا گیا۔ یہ تھاں یورینیم اور کاربن کے ایک بڑے ڈھیر پر کیا گیا تھا۔ اس کے تحت یورینیم کے ایٹمیں کو سرت رفتار نیوٹرانوں کے ذریعہ پھاڑا گیا تھا جس کے نتیجے میں بہت زیادہ تو انائی خارج ہوئی تھی، نیوٹرانوں کی رفتار کر کے مناسب حد تک لانے کے لئے کاربن درکار تھی۔ ایسے عامل کو "Moderator" (متعدل گر) کہا جاتا ہے۔ یہ لفظ لاطینی زبان کے "Moderate" (حد کے اندر لانا) سے مأخوذه ہے۔ ایک لحاظ سے یہ نیوٹرانوں کی رفتار کو "حد کے اندر ہی لاتے" ہیں۔

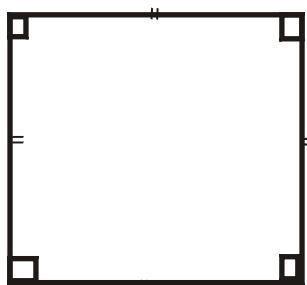
یورینیم اور کاربن کے اس ڈھیر میں پہلے ایک تہہ یورینیم کی بچھائی گئی۔ اس پر کاربن کی ایک تہہ لگائی گئی۔ پھر اس پر دوبارہ یورینیم کی تہہ اور اس پر کاربن کی تہہ بنائی گئی۔ اسی طرح باری باری ان تہوں کے لگانے سے ایک ڈھیر بن گیا۔ اسے Pile (جوہری انبار) کہا گیا۔

کچھ عرصے کے لئے ان تمام آلات کو، جن میں کوئی خود کفیل



# میں مریع ہوں جناب!

سیدھی۔ لیکن میں ایسا اونٹ ہوں جس کی ساری کلیں سیدھی ہی سیدھی ہیں۔ میرے چار ضلعیں ہیں۔ چاروں کے چاروں مساوی اور متماثل ہیں۔ میرے چار زاویے ہیں۔ ہر زاویہ قائمہ ہے۔ اس لیے یہ چاروں کے چاروں مساوی اور متماثل ہیں۔ میرے دو



شکل 1: مریع

سب کو درست کرنے کا وقت گزر چکا ہے۔

جی ہاں! آپ نے صحیح سنा۔ میں واقعتاً مریع ہی ہوں۔ لیکن نہ ادراک کا مرتبہ ہوں، نہ آم کا مرتبہ اور نہ ہی آنولہ کا مرتبہ۔ بلکہ میں تو ریاضی کا میم، را، با اور عین والا ”مریع“، ہوں۔ انگریزی میں مجھے اسکوائر (Square) کہتے ہیں۔ جس طرح باورچی خانے میں اماں باجی مختلف مرتبے بنانے کے لیے بے چین رہتی ہیں۔ اسی طرح ریاضی کے باورچی خانے میں ٹچرسے لے کر اسٹوڈنٹ تک، سائنسدار سے لے کر مسٹری تک سمجھی حضرات دل کھول کر رات دن مجھے تختہ، مشق بناتے رہتے ہیں۔ لیکن میں نہ تو ناراض ہوتا ہوں اور نہ ہی میرا خون کھولتا ہے۔ بلکہ مجھے توبے حد خوشی ہوتی ہے کہ چلوکسی نے تو مجھے یاد کیا۔ اس سے میری اہمیت میں اضافہ ہوتا ہے۔ میری گوناگوں صفات و خصوصیات کھل کر سامنے آ جاتی ہیں۔ کہتے ہیں اونٹ رے اونٹ تیری کون سی کل

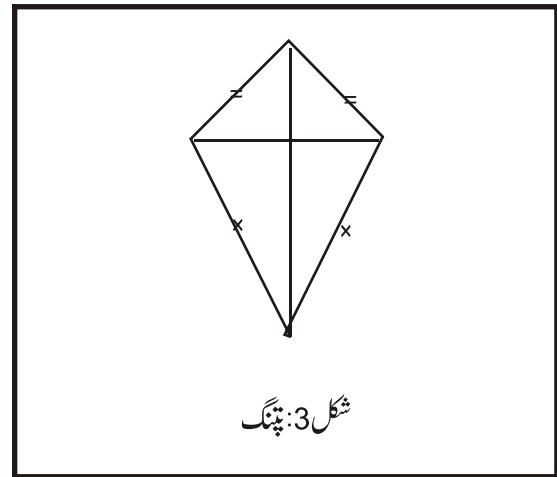
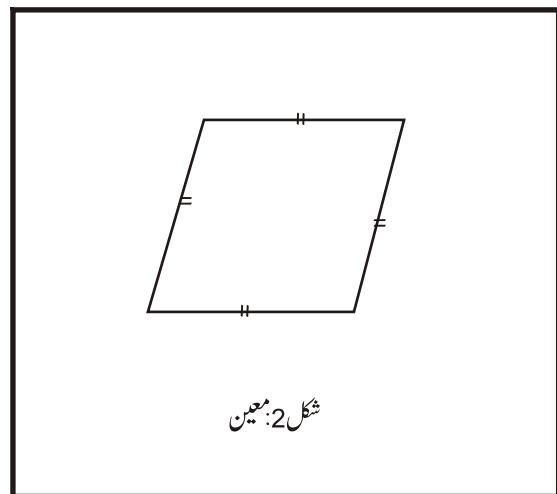


قائم ہے۔

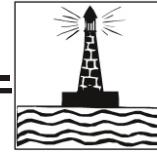
مجھے کسی بھی رخ پر کھڑا کیجیے کہ لٹایئے، بٹھائیے میرے ہر اینگل (Angle) سے آپ کو مساوات ہی کا درس ملے گا۔ میرے دل کے کسی کونے کھدرے میں بھی ذرا سی کھوٹ آپ مطلق نہ پائیں گے۔ ہاں! اگر کسی نے مجھ پر چپت رسید کی تو پھر میں مارے غصہ کے لال پیلا ہو کر ٹیڑھا ہو جاتا ہوں۔ اور لوگ مجھے معین (Rhombus) کے نام سے پکارنے لگتے ہیں۔ جلدی میں لوگ مجھے ”میاں معین“ سمجھ کر میعنی معین (تلخظ: مو۔ اہن) کہنے لگتے ہیں۔ خیر کوئی بات نہیں۔ آپ نے میٹھے لوز کھائیں ہوں گے۔ لوز نما مٹھائیاں بھی کھائی ہو گئی۔ ان کی شکل میری یعنی معین کی طرح ہے۔ ابھی بھی میری اہمیت گھٹنی نہیں ہے۔ مختلف آرائش و زیبائش کی چیزوں میں میری شکل و صورت کو لوگ اب بھی پسند کرتے ہیں۔ باوجود اس کے اس حالت میں بھی میری مساویت کے وصف میں کوئی خاص فرق نہیں پڑتا۔ زاویے چھوٹے بڑے ضرور ہو جاتے ہیں لیکن ضلعے پھر بھی مساوات ہی کا درس دیتے ہیں۔ اب میں کیسا ہوں شکل (2) میں دیکھیے۔

اب اگر تھوڑا سا لاؤ و پیار مجھ پر بڑھ جائے تو میں پنگ کی سی شکل کا ہو جاتا ہوں۔ اور وائے حیرت کہ واقعیت ریاضی میں میرا نام ہی پنگ (Kite) ہے۔ شکل (3) دیکھیے۔ یہ نام کیوں رکھا گیا؟ مجھے خود نہیں معلوم! بہر کیف، یہ کیف ونشاط کیا کم ہے کہ میں نہ نہنے، پیارے پیارے بچوں کی آنکھوں کا تارا ہوں۔ دن کا کوئی پھر ہو کہ رات کا کوئی حصہ وہ مجھ کو خود سے جدا نہیں کرتے۔ چار پائی پر بیٹھے دادا جان لکتنا ہی پکاریں کہ بادا جان آنکھیں لال پیلیں

وتر ہیں۔ دونوں کے دونوں مساوی اور متماثل ہیں۔ اس مساویت کو شکلوں میں یکساں نشان سے دکھایا گیا ہے۔ (شکل 1، دیکھیے) اب میری شان و شوکت بھی دیکھیے۔ دو لہے کو بٹھانا ہے تو چوکی پر۔ چوکی ہو گی مریع نما۔ ذرا اوچ نیچ ہوئی کہ عورتوں نے گھر کیا آسمان سر پر اٹھالیا۔ گھر کے ٹالکس لگیں گے تو چوکور یعنی مریع نما۔ منہ کو چوکور چپاتی پسند۔ بریڈ کے سلاس چوکور۔ شترنچ کی بساط چوکور۔ پانسے چوکور۔ کیرم بورڈ چوکور۔ غرض کہ عام ہو کے خاص ہر جگہ میرا دبدبہ



## لائٹ ھاؤس



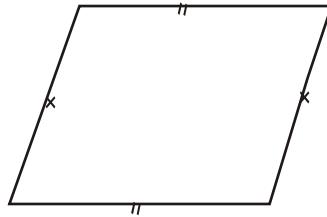
لگ تو پھر میرے تمام ضلعوں کی مساویت مقابل کے ضلعوں اور زاویوں میں ختم ہو جاتی ہے۔ دو ضلعے لمبے ہو جاتے ہیں۔ پھر بھی اجزا میں مماثلت برقرار رہتی ہے۔ اور لوگ مجھے متوازی الاضلاع (Parallelogram) کے نام سے پکارنے لگتے ہیں۔ شکل (4) دیکھیے۔ اور اگر میں کسی کو چپت لگانے نہ دوں اور اینٹھ کے کھڑا ہو جاؤں تو اس صورت میں بھی اگر لوگ میرے ہاتھ پر تانے لگیں تب بھی میری اکٹھ یعنی قائمہ زاویے جوں کے توں رہتے ہیں۔ فقط میرے دو ہاتھ یعنی دو ضلعے لمبے ہو جاتے ہیں۔ اتنی تکلیف کے باوجود چاروں زاویوں کی مساویت، مقابل کے ضلعے اور وتروں کی مساویت میں کوئی فرق نہیں آتا۔ اور تم لوگ دیکھو ذرا ذرا سی بات پر منہ ٹیڑھا کر لیتے ہو۔ مہینوں بات بند کر دیتے ہو۔ بھائی بھائی سے نہیں ملتا۔ سب جورو کے غلام بن جاتے ہیں۔ نہ ماں باپ کی نہ بھائی بھائی کی صرف سالے سالیوں کی بات سنتے ہو۔

(مریع کی باتیں سن کر میں تو خجالت سے کھنپا گھر کے کونے کو نے جھانکنے لگتا ہوں۔) اس نے کہا، ”بھائی شرماؤ مرت! اب لوگ مجھے مستطیل (Rectangle) کہتے ہیں؛ دیکھو میری وضع قطع شکل نمبر (5) میں...“ میری بھی شان دیکھو گھر کے دروازے ہوں کہ کھڑکیاں، بینیں گی تو مستطیل نما۔ پلاٹ کا سائز ہو کہ کمرہ کا سائز رہے گا تو مستطیل نما۔ کاپی کتاب ہو کہ ہو میز کی سطح سب ہوں گے مستطیل نما۔ یہاں تک کہ آپ کی الماری پیٹھی بھی مستطیل نما۔ اب میں اپنے منہ میاں مٹھو کیا بنوں؟

لو میں مریع سے معین، معین سے متوازی الاضلاع اور اس

کریں ڈور سے باندھے وہ اپنے اشاروں پر مجھے نچاتے رہتے ہیں۔ اور دادی جان کہتی ہیں دیکھو میرے ”عل“ کی پنگ کتنی اونچائی (اٹھان) پر ہے، دیکھو اب کیسا غوطہ لگاتی ہے اور پڑوس کے ”لال“ خان کی پنگ کو کیسے کاٹتی ہے۔ بہر حال ایک بات میرے لیے باعثِ صد افتخار و امتیاز ہے تو وہیں دوسری بات میرے لیے دکھ کا سبب بھی۔

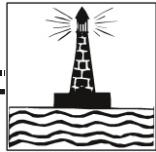
خیر! چپت لگانے کے ساتھ اگر کوئی میرے ہاتھ پر کھی تانے



شکل 4: متوازی الاضلاع



شکل 5: مستطیل



## لائٹ ھاؤس

نہیں رہی۔ میرے ہاتھ پاؤں یعنی میرے ضلعے، زاویے اور وتر سب ہی پچا غالب کے اجزاء پر پیشان ہو گئے ہیں۔ اس حالت میں میرا مذہبِ مساوات و آخرت بھی دھرا رہ گیا ہے۔

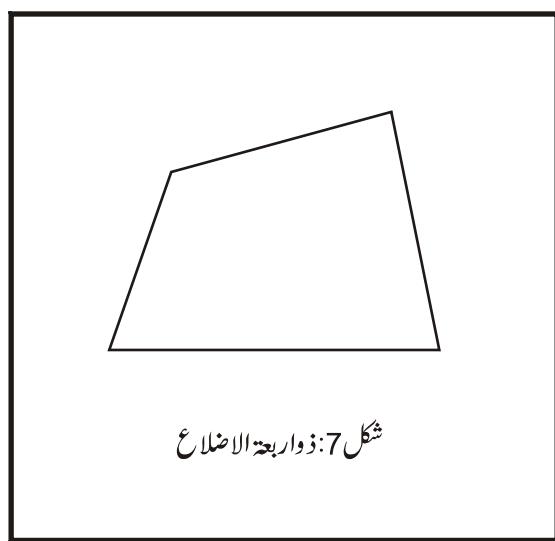
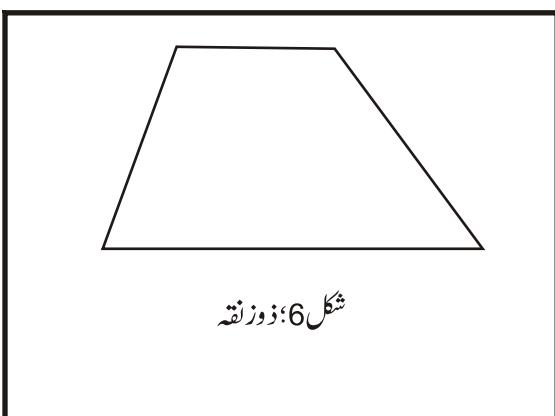
لیکن میں مایوس نہیں ہوں۔ اب بھی میں لوگوں کے کام آتا ہوں۔ مختلف شکلیں اور ہیئتیں، کھیت کا سائز، پلاٹ کا نقشہ وغیرہ ہر جگہ میں میری کارگیری بصورتِ ذو اربعۃ الاصلاء (Quadrilateral) دکھائی دے گی۔ اب میری شکل دیکھنا ہو تو دیکھو شکل نمبر (7)۔

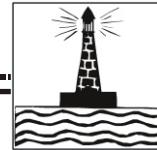
میں اپنی اور شکلیں دکھا دکھا کر آپ کو بور کرنا نہیں چاہتا۔ اس اتنا کہہ سکتا ہوں کہ اور کیا کیا پہنچا ہے نگارخانے میں یہ نگارخانے کا مالک ہی جانے۔ پھر میں گے۔ خدا حافظ!

**ماہنامہ سائنس  
خود پڑھئے اور  
اپنے دوستوں کو  
بھی پڑھائیے۔**

سے مستطیل ہوا تو کسی نے ادھر سے ٹپا اور دھڑکا گیا اور میں ناچار بن گیا ذوزنقہ (Trapezium)۔ وہ بھائی واہ کیا نام ہے۔ لیکن اب بھی میرے مقابل کے اضلاع چھوٹے بڑے ہوئے تو کیا ہوا چار میں سے دو اضلاع ریل کی پڑی کی طرح متوازی ہیں۔ دیکھو میری شکل (6)۔

اب بھائی چاروں طرف سے لوگ پر پیشان کرنے لگیں تو میں کیا تم بھی پر پیشان ہو جاؤ گے۔ اور ویسے بھی میری نئی سی جان۔ پھر میں کیا اور میری بساط کیا۔ اب میری کوئی کل سیدھی





## صفر سے سوتک

چار (4)

☆ قرآن پاک میں چار مساجد کا تذکرہ ان کے نام کے ساتھ آیا ہے مسجد حرام، مسجد اقصیٰ، مسجد قباء اور مسجد ضرار۔

☆ جزمنی کے بادشاہ چارلس پنجم نے چار شادیاں کیں، اس کے چار بچے ہوئے، ہر بچہ چار سال کے وقٹے سے مرا، اس کی فون کے چار حصے تھے، مرتے وقت چار ڈاکٹر اس کے پاس تھے اور وہ چار بنج کر چار منٹ پرنوت ہوا۔

☆ ارسطو کا خیال تھا کہ تمام اشیاء چار عناصر آگ، پانی، ہوا اور مٹی سے مل کر بنی ہیں۔ زمانہ جدید کی تحقیق کے مطابق ان چار عناصر میں سے کوئی بھی شے عنصر نہیں ہے۔ یہ تمام کے تمام مرکبات ہیں۔

☆ سورج کے بعد زمین کے قریب ترین ستارہ الفاستوری ہے جو زمین سے 4.4 نوری سال کے فاصلے پر واقع ہے۔

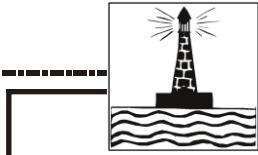
☆ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم مبارک محمدؐ قرآن پاک میں چار مقامات پر استعمال ہوا ہے۔

☆ دنیا کے چار ممالک ایسے ہیں جنہوں نے اب تک جدید عہد کے تمام اولمپیک مقابلوں میں شرکت کی ہے۔ ان کے نام ہیں یونان، برطانیہ، آسٹریلیا اور سوئزیلینڈ۔

☆ امریکہ رقبے کے لحاظ سے بھی دنیا کا چوتھا بڑا ملک ہے اور آبادی کے لحاظ سے بھی۔

☆ پولوکی ایک ٹیم میں چار کھلاڑی ہوتے ہیں۔

☆ بنیادی طور پر خون کے گرد پیس کی تعداد چار ہے۔ اے، بی، اے، بی اور او۔



## لائٹ ھاؤس

☆ جب سرایڈ منڈپلیری نے ماؤنٹ ایورسٹ کو سر کیا تو وہاں چار پر چمگاہ رہئے تھے ایک نیپال کا، دوسرا بھارت کا، تیسرا برطانیہ کا اور چوتھا اقوام متحدہ کا۔

☆ مادے کی چار حلیں ہوتی ہیں۔ گیس، مائے، ٹھوس اور پلازما۔

☆ دنیا کے مختصر ترین قومی ترانے جاپان، اردن اور سان مرنیو کے ہیں جو فقط 4، 4 مصروعوں پر مشتمل ہیں۔

☆ فرینکلن ڈیلانوروم ویلٹ نے امریکہ کی صدارت کا اور ہیرالد لسن اور کلید اسٹون نے برطانیہ کی وزارت عظمی کا اختیات چارچار مرتبہ جیتا تھا۔

☆ حضرت ابراہیم علیہ السلام واحد پیغمبر تھے جن کی چار نسلیں منصب پیغمبری پر فائز ہوئیں۔

☆ چوکور کے چاروں زاویوں کا مجموعہ 360 درجے ہوتا ہے۔

☆ گلی عباس کو انگریزی میں فوراً کلاک پلائٹ کہتے ہیں۔

ارسطو





## سائنسی خبرنامہ

### ذیابیطس موافق چاول

آچاریہ این جی رنگ از راعی یونیورسٹی میں ایک ایسے چاول کی تلاش اور تیاری کی کوششیں جاری ہیں جو ذیابیطس سے متاثر افراد کے لئے مناسب ہو۔ محققین Glycemic Indices تیار کرنے میں مصروف ہیں تاکہ یہ معلومات یکجا کی جاسکیں کہ کس چاول میں کتنا نشاستہ کسی بھی فرد کے خون میں گلوکوز کو کس حد تک بڑھاتا ہے۔ تحقیق کے مطابق سامبا منصوری (BPT-5204) ابھی تک سب سے زیادہ ذیابیطس موافق چاول پایا گیا ہے۔

### مواصلاتی سیارچہ GSAT-14 کی اڑان کی تیاریاں مکمل

از سرنو تیار شدہ سیارچہ بردار GSLV-D5 5 جنوری 2014 کو شام بوقت 18:45 سری ہری کوٹا کے دوسرے لانچ پیڈ سے پرواز بھرے گا۔ اور اس کے توسط سے مواصلاتی سیارچہ GSAT-14 مدار میں پہنچادیا جائے گا۔ اس سیارچہ بردار کی خاص بات یہ ہے کہ اس کے تیسرا اور سب سے اوپری درجہ میں استعمال کیا جانے والا انجن مقامی طور پر بنایا گیا۔ یہ اڑان اگست 2013 میں ہی موقع تھی لیکن بعض تکنیکی خرابیوں کی وجہ سے مؤخر کر دی گئی تھی۔ 49 میٹر لمبا، 414 ٹن وزنی اور تین حصوں میں منقسم سیارچہ بردار ہے۔



### پہلی چینی گشٹی مشین (Rover) چاند پر

وسط دسمبر میں چین کی پہلی گشٹی مشین (Rover) چاند پر پہنچی۔ ایک سو چالیس کلوگرام وزن کی ”جادی ریبٹ“ نامی گشٹی مشین چاند کی نرم زمین پر کافی گہرے نشانات بناتے ہوئے اتر گئی اور تھوڑی دور ڈھلان پر چل کر ایک مقام پر ٹھہر گئی۔ گشٹی مشین بردار نے اس گشٹی مشین کی تصاویر اسال کی ہیں۔ اور اب گشٹی مشین اور گشٹی مشین بردار دونوں ہی ایک دوسرے کی تصاویر لے کر بھیج رہیں گے۔

سروے برائے صحت عامہ کے چوتھی مرحلہ کی ابتداء ملکی سطح پر قومی صحت عامہ سروے کا چوتھا مرحلہ جنوری کے اوائل میں شروع ہوا ہے۔ اس میں ہر ضلع سے مختلف امراض اور عوارض کے نمونوں کو جمع کر کے باشندگان ہند کی صحت کو مختلف زاویوں سے سمجھنے کے لئے ایک مفصل معلوماتی دستاویز تیار کی جائے گی تاکہ حفاظانِ صحت کے تعلق سے مناسب فیصلے لئے جاسکیں۔ اس سروے میں تقریباً 5,68,200 گھروں سے نمونے اکٹھا کئے جائیں گے۔ جس میں 625,014 خواتین 93,065 مردوں اور 265,653 بچوں کی طبی معلومات سمجھا کی جائیں گی۔

### IMC میں ڈپلومہ برائے اردو صحفت

ملک میں اردو ذرائع ابلاغ کی بڑھتی ضروریات کے پیش نظر حکومت ہند کے ایک مشہور ادارہ ”انڈین انسٹی ٹیوٹ آف ماس کیو نیکلیشن، نئی دہلی“ نے پانچ مہینوں پر محیط ایک ڈپلومہ کورس شروع کیا ہے۔ اس کے علاوہ اردو میں اس قسم کا ایک کورس جواہر لال نہرو یونیورسٹی کے شعبہ برائے ہندوستانی زبانوں میں بھی موجود ہے جو اڈا و انس ڈپلومہ ان ماس میڈیا۔ اردو کے نام سے ایک سالہ مدت پر محیط ہے۔

عالمی طور پر سمشی تو انائی کی پیداوار میں اضافہ ایک تجھیہ کے مطابق عالمی طور پر سمشی تو انائی کی طرف بڑھتے رہنات کی وجہ سے سال 2014 میں حاصل شدہ سمشی تو انائی کی مقدار 43,000 میگاوات ہو جائے گی۔ اس میں بھی سرفہرست چین ہے جس کی موجو زہ سمشی تو انائی کی کل مقدار 10,000 میگاوات ہے۔ جبکہ ہندوستان سال 2014 میں مزید 1800 میگاوات سمشی تو انائی حاصل کرنے کے لئے منصوبہ ہند ہے۔ دنیا کے مختلف ممالک سمشی تو انائی کو ایک تبادل تو انائی کے طور پر استعمال کر رہے ہیں اور اسی وجہ سے یہ اضافہ مشاہدہ میں آ رہا ہے۔



ترکی کی پیداوار کیا ہے?  
ترکی کی فضلوں میں گندم، چاول، تمباکو اور کپاس شامل ہیں۔ یہاں  
تانبہ، کوئلہ اور کرمیم کے ذخیرے بھی ہیں۔

## انسانیکلو پیڈیا

سمن چودھری

ترکی کے بڑے دریا کون سے ہیں؟  
دجلہ و فرات ترکی میں بہنے والے بڑے دریا ہیں۔

تحالی لینڈ کا پرانا نام کیا تھا؟  
قبل تحالی لینڈ کو سیام کہا جاتا تھا۔ 1939ء

متحده عرب امارات میں کون سی امارات شامل ہیں؟  
یہ کل سات ہیں: ابوظہبی، عجمان، دبئی، فجیرہ، راس الخیرہ، شارجه اور ام  
القویں۔

کون سا ملک دنیا میں سب سے زیادہ چاول برآمد کرتا  
ہے؟  
دنیا میں سب سے زیادہ چاول برآمد کرنے والا ملک تحالی لینڈ ہے۔

عرب عمارت کے خطے میں اسلام کب آیا؟  
خیجی قبلہ تک اسلام ساتویں صدی عیسوی میں پہنچ گیا تھا۔

ٹرینیڈاٹ اور ٹوبا گوکھاں ہیں؟  
یہ دو جزائر بحیرہ کربلہ میں واقع ہیں۔ ان کی معيشت کا انحصار پڑوں  
اور اس کی مصنوعات پر ہے۔

یوراگوئے میں کون سی زبان بولی جاتی ہے؟  
جنوبی امریکہ کے اس ملک میں ہسپانوی زبان بولی جاتی ہے۔

تیونس کس سمندر کے کنارے واقع ہے۔  
تیونس بحیرہ روم کے کنارے برا عظیم افریقہ میں واقع ہے۔

ویٹی کن سٹی کا رقبہ کتنا ہے؟  
یہ دنیا کی سب سے چھوٹی ریاست ہے اور اس کا رقبہ 17 مربع

ترکی کا کتنا حصہ یورپ میں واقع ہے؟  
ترکی کا پانچ فیصد حصہ یورپ میں ہے۔



## انسائیکلو پیڈیا

میں ہے۔

**زمبابوے کی پیداوار کیا ہے؟**  
چینی، کپاس، گندم اور مکنی زمبابوے کی برآمدات کے علاوہ اس کی کئی صنعتوں کا خام مال بھی ہیں۔ یہاں سونا بھی ملتا ہے۔

**ویٹی کن میں کون رہتا ہے؟**  
ویٹی کن سٹی میں دنیا بھر کے رومان کیتھولک عیسائیوں کے روحانی سربراہ پوپ کی رہائش گاہ ہے۔

**پرانے زمانے میں وہیل مچھلی کا شکار کس طرح کیا جاتا تھا؟**

قدیم زمانے میں وہیل مچھلی کا شکار ایک چھوٹی کشتی سے نیزہ پھینک کر کیا جاتا تھا۔ یہ طریقہ بہت خطرناک تھا۔

**جنوبی امریکہ کے ملک وینیز ویلا کو آزادی کب حاصل ہوئی؟**

وینیز ویلا پر ہسپانیہ کا قبضہ تھا۔ 1823ء میں ایک طویل جنگ کے بعد اس ملک کو آزادی مل گئی۔

**وہیل کے شکار پر پابندی کب لگائی گئی؟**  
1986ء میں وہیل مچھلی کے شکار پر مکمل پابندی لگادی گئی۔

**مشہور شہر ہوچی منہ کہاں واقع ہے؟**  
ہوچی منہ شہر ویتنام میں واقع ہے۔

**کس ملک میں اب بھی وہیل کا شکار ہوتا ہے؟**  
جاپان وہ واحد ملک ہے جہاں اب بھی وہیل مچھلیوں کا شکار کیا جاتا ہے۔ یہ شکار خاص مقاصد کے لئے کیا جاتا ہے۔

**سانگیون کس علاقے کا پرانا نام ہے؟**  
ویتنام کے شہر ہوچی منہ کو سانگیون کہا جاتا تھا۔

**ایشائی ہاتھی کتنا بڑا ہوتا ہے؟**  
اس کی اوپرائی 10 فٹ اور وزن تقریباً 6 ٹن تک ہوتا ہے۔

**ملکہ صبا کا وطن کون ساتھا؟**  
یمن وہ ملک ہے جہاں کے حکمرانوں میں سے ایک ملکہ صبا بھی تھی۔



## انسائیکلو پیڈیا

**حضرت امیر خسرو نے موسیقی میں کیا اختراعات کیں؟**

انہوں نے راگ، خیال، ترانہ، قوالی، قول اور قلبانہ وغیرہ کا تعارف کرایا۔

**امیر خسرو نے کون سے راگ دریافت کئے؟**  
انہوں نے راگ ایکن کلیان، بھار، زیلف اور عشقان وغیرہ دریافت کئے۔

**کلاسیکی موسیقی کیا ہوتی ہے؟**

یہ وہ موسیقی ہے جو صدیوں سے بر صغیر میں مروج ہے اور جس میں گائیکی کا وہ طریقہ استعمال ہوتا ہے جہاں چار متواں، دس ٹھاٹھوں اور دھرپت سے لے کر خیال، پہ اور ترانہ وغیرہ کی اصناف گائی جائیں۔ اس میں چند ٹھاٹھ اور ان سے نکالے ہوئے بیسیوں راگ اور راگنیوں کا تعین کیا گیا ہے، جن کے قواعد اور قیود کی سختی سے پابندی کرنا کلاسیکی موسیقی کا نہایت ضروری اور اہم اصول ہے۔

**تان سین نے کون سے راگ ایجاد کئے؟**

ان میں راگ میاں ٹوڈی، میاں کی طہار، میاں کا سارنگ اور درباری وغیرہ شامل ہیں۔

**بیجو با اور اکون تھا؟**

بیتان سین کے ہم عصر اور بہت بڑے گائک اور نائک تھے۔

**نیم کلاسیکی موسیقی کیا ہوتی ہے؟**

کلاسیکی موسیقی کے بعد نیم کلاسیکی موسیقی کا درجہ ہے۔ اس میں دھرپت اور خیال جیسی مشکل گائیکی کی بہ نسبت آسان اور عام فہم گائیکی کا طریقہ استعمال کیا جاتا ہے۔ اس میں ٹھمری، دادر، کجری، ہوری، غزل اور گیت وغیرہ کی اصناف گائی جاتی ہے۔

**تان سین کا استاد کون تھا؟**

موسیقی کی اکثر کتابوں میں تان سین کے استاد کا نام ہری داس سوامی بتایا گیا ہے، مگر تاریخ کی بعض کتابوں میں ان کا نام عادل شاہ سوری لکھا گیا ہے۔

**لوک موسیقی کیا ہوتی ہے؟**

لوک موسیقی جسے عوامی موسیقی بھی کہتے ہیں، عام فہم اور عوام میں مقبول ہے۔ اس موسیقی میں ہلکے ہلکے گانے، لوک دھنیں، علاقائی دھنیں، شادی بیاہ کے گیت، منظوم لوک داستانیں شامل ہیں۔

## خریداری رجسٹریشن فارم

میں "اُردو سائنس ماہنامہ" کا خریدار بننا چاہتا ہوں راپنے عزیز کو پورے سال بطور تخفیف بھیجننا چاہتا ہوں خریداری کی تجید کرانا چاہتا ہوں (خریداری نمبر ..... ) رسالے کا رسالانہ بذریعہ منی آڑور چیک روافٹ روانہ کر رہا ہوں۔ رسالے کو درج ذیل پتے پر بذریعہ سادہ ڈاک رجسٹری ارسال کریں:

نام.....

پن کوڈ.....

نومبر.....

ای میل.....

نوٹ:

- 1 - رسالہ رجسٹری ڈاک سے منگوانے کے لیے ز رسالانہ = 500 روپے اور سادہ ڈاک سے = 250 روپے ہے۔
- 2 - آپ کے ز رسالانہ بذریعہ منی آڑور روانہ کرنے اور ادارے سے رسالہ جاری ہونے میں تقریباً چار ہفتے لگتے ہیں۔ اس مدت کے گزر جانے کے بعد ہی یاد دہانی کرائیں۔
- 3 - چیک یا ڈرافٹ پر صرف "URDU SCIENCE MONTHLY" ہی لکھیں۔ دبلي سے باہر کے چیکوں پر = 50 روپے زائد بطور بیک کمیشن بھیجیں۔

## بینک ٹرانسفر

( رقم برداشت اپنے بینک اکاؤنٹ سے ماہنامہ سائنس کے اکاؤنٹ میں ٹرانسفر کرنے کا طریقہ )

- 1 - اگر آپ کا اکاؤنٹ بھی اسٹیٹ بینک آف انڈیا میں ہے تو درج ذیل معلومات اپنے بینک کو دیکر آپ خریداری رقم ہمارے اکاؤنٹ میں منتقل کر سکتے ہیں:

اکاؤنٹ کا نام : اردو سائنس منٹھلی (Urdu Science Monthly)

اکاؤنٹ نمبر : SB 10177 189557

- 2 - اگر آپ کا اکاؤنٹ کسی اور بینک میں ہے یا آپ بیرون ملک سے خریداری رقم منتقل کرنا چاہتے ہیں تو درج ذیل معلومات اپنے بینک کو فراہم کریں:

اکاؤنٹ کا نام : اردو سائنس منٹھلی (Urdu Science Monthly)

اکاؤنٹ نمبر : SB 10177 189557

Swift Code: SBININBB382

IFSC Code: SBIN0008079

MICR No. 110002155

**خط و کتابت و ترسیل زد کا پتہ :**

(26) 153 ڈاک گرویٹ، نئی دہلی - 110025

**Address for Correspondance & Subscription:**

153(26), Zakir Nagar West, New Delhi- 110025

E-mail: maparvaiz@gmail.com

## شراہط ایجنسی

(کم جنوری 1997ء سے نافذ)

- |   |   |
|---|---|
| 1. کم از کم دس کا پیوں پر ایجنسی دی جائے گی۔  |   |
| 2. رسالے بذریعوی۔ پی۔ پی روانہ کئے جائیں گے کمیشن کی  |   |
| 3. رقم کم کرنے کے بعد ہی وی۔ پی۔ پی کی رقم مقرر کی جائے گی۔   |   |
| 4. ڈاک خرچ ماہنامہ برداشت کرے گا۔   |   |
| 5. پچھی ہوئی کاپیاں واپس نہیں لی جائیں گی۔ لہذا اپنی فروخت کا اندازہ لگانے کے بعد ہی آرڈر روانہ کریں۔ |   |
| 6. وی۔ پی واپس ہونے کے بعد اگر دوبارہ ارسال کی جائے گی تو خرچ ایجنسٹ کے ذمے ہوگا۔                     |   |
| 101 سے زائد = 35 فی صد  | کم از کم دس کا پیوں پر ایجنسی دی جائے گی۔                   |
| 10—50 کاپی = 25 فی صد   | رسالے بذریعوی۔ پی۔ پی روانہ کئے جائیں گے کمیشن کی           |
| 51—100 کاپی = 30 فی صد  | 3. رقم کم کرنے کے بعد ہی وی۔ پی۔ پی کی رقم مقرر کی جائے گی۔ |

## شرح اشہارات

مکمل صفحہ	روپے 5000/-
نصف صفحہ	روپے 3800/-
چوتھائی صفحہ	روپے 2600/-
دوسرہ تیسرا کور (بیک اینڈ وہائٹ)	روپے 10,000/-
ایضاً (ملٹی کلر)	روپے 20,000/-
پشت کور (ملٹی کلر)	روپے 30,000/-
ایضاً (دکلر)	روپے 24,000/-

چھ اندر راجات کا آرڈر دینے پر ایک اشہار مفت حاصل کیجئے۔ کمیشن پر اشہارات کا کام کرنے والے حضرات رابطہ قائم کریں۔

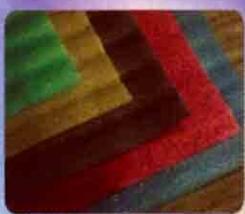
- رسالے میں شائع شدہ تحریروں کو بغیر حوالہ نقل کرنا منوع ہے۔
- قانونی چارہ جوئی صرف دہلی کی عدالتوں میں کی جائے گی۔
- رسالے میں شائع شدہ مضامین میں حقائق و اعداد کی صحت کی بنیادی ذمہ داری مصنف کی ہے۔
- رسالے میں شائع ہونے والے مواد سے مدد، مجلس ادارت یا ادارے کا متفق ہونا ضروری نہیں ہے۔

اوڑ، پر نظر، پبلیشور شاہین نے کلاسیکل پرنٹر 243 چاؤڑی بازار، دہلی سے چھپوا کر (26) 153 ذا کرگرو یسٹ  
بنی دہلی۔ 110025 سے شائع کیا۔ بانی و مدیر اعزازی: ڈاکٹر محمد اسلم پرویز

**January 2014**

**URDU SCIENCE MONTHLY**  
153(26) Zakir Nagar West New Delhi-110025  
Posted on 1st & 2nd of every month.  
Date of Publication 25th of previous month

RNI Regn. No. 5734/94 postal Regn. No. DL (S)-01/3195/2012-13-14  
Licence No. U(C)180/2012-13-14  
Licensed to Post Without Pre-payment  
at New Delhi P.S.O New Delhi 110002



# Insopack™

Manufacturers of **EPE SHEETS, ROLLS & ARTICLES**

**SUKH STEELS PVT. LTD.**  
( POLYMER DIVISION )

Office: D-2/A, Abul Fazal Enclave, Thokar No. 3,  
Jamia Nagar, Okhla, New Delhi 110 025  
Office: +91-9650010768 Mobile# +91-9810128972

Works: Plot no. DN-50 to DN-90, Phase-III,  
UPSIDC Industrial Area, Masuri Gulawti  
Road, Ghaziabad 201302, U.P. INDIA  
Mobile# +91-9717506780, 9899966746  
[info@sukhsteels.com](mailto:info@sukhsteels.com) [www.sukhsteels.com](http://www.sukhsteels.com)

